

NH-Sicherungslasttrennschalter

NH fuse-switch-disconnectors



NH-Sicherungslasttrennschalter werden in den Bereichen Gebäudeinstallation, Schaltanlagen- und Steuerungsbau sowie in der Energieversorgung eingesetzt. Das Kontaktsystem ermöglicht ein sicheres Schalten unter Last, wobei die Sicherungseinsätze den bewegbaren Kontakt bilden.

Im geschlossenen Zustand ist das Gerät fingersicher berührtgeschützt, während es im geöffneten Zustand eine sichere und zusätzlich eine sichtbare Trennstrecke darstellt. Gerätevarianten für Aufbaumontage, Hutschiene- oder Sammelschiene- montage ermöglichen den Einsatz in den verschiedensten Applikationen.

NH fuse-switch disconnectors are used in building installations, switchgear and controlgear as well as in power utility networks. The contact system enables safe load break operation using the fuse-links as moving contacts.

The product is safe against finger-touch in closed position and provides a safe and visible isolating distance in open position. Different versions for baseplate mounting, DIN rail or busbar mounting are available to fit a variety of applications.



Inhalt

Contents

NH-Sicherungslasttrennschalter KETO	T-1
Einleitung	T-1
Explosionszeichnungen	T-3
KETO – Aufbaumontage	T-7
KETO – Sammelschienenmontage	T-11
KETO – Aufbaumontage, geteilte Bauform	T-15
KETO – 1- und 4-polige Bauweise Sammelschienenmontage	T-16
Zubehör	T-17
Technische Daten	T-21
Maßzeichnungen	T-33

NH-Sicherungslasttrennschalter B9	T-51
Einleitung	T-51
Aufbaumontage, 1- bis 4-polig	T-53
Sammelschienenmontage	T-54
Größe 4A	T-57
NH-Sicherungslasttrennschalter, Sonderbauformen	T-59
Aufbaumontage, AC/DC 1200V	T-60
Aufbaumontage bis DC250V/Größe 00	T-61
Zubehör	T-62
Technische Daten	T-63
Maßzeichnungen	T-75

NH fuse-switch-disconnectors KETO	T-1
<i>Introduction</i>	<i>T-1</i>
<i>Explosion drawing</i>	<i>T-3</i>
<i>KETO – baseplate mounting</i>	<i>T-7</i>
<i>KETO – busbar mounting</i>	<i>T-11</i>
<i>KETO – baseplate mounting, shared shape</i>	<i>T-15</i>
<i>KETO – 1pole and 4pole design, busbar mounting</i>	<i>T-16</i>
<i>Accessories</i>	<i>T-17</i>
<i>Technical data</i>	<i>T-21</i>
<i>Dimensions</i>	<i>T-33</i>

NH fuse-switch-disconnectors B9	T-51
<i>Introduction</i>	<i>T-51</i>
<i>Baseplate mounting, 1- to 4pole design</i>	<i>T-53</i>
<i>Busbar mounting</i>	<i>T-54</i>
<i>Size 4A</i>	<i>T-57</i>
<i>NH fuse-switch-disconnectors, special versions</i>	<i>T-59</i>
<i>Baseplate mounting, AC/DC 1200V</i>	<i>T-60</i>
<i>Baseplate mounting, up to DC250V/size 00</i>	<i>T-61</i>
<i>Accessories</i>	<i>T-62</i>
<i>Technical data</i>	<i>T-63</i>
<i>Dimensions</i>	<i>T-75</i>

NH-Sicherungs-
leisten
*NH strip-
fuseways*

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
*NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors*

**NH-Sicherungs-
lasttrennschalter**
*NH fuse-switch-
disconnectors*

C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®

Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

KETO – ein System, vier Baugrößen, volle Sicherheit

KETO – one system, four sizes, full safety

Unabhängig von der Baugröße können KETO-Trenner beliebig kombiniert werden. Größenunterschiede werden mit den lieferbaren Berührungsschutzkomponenten auf ein einheitliches Feldausschnittsmaß gebracht. Viele Funktionalitäten sind baugrößenübergreifend integriert, z.B. vier Feldauflageebenen auf 32mm, 60mm, 70mm und 90mm über Oberkante Sammelschiene. Das stellt eine optimale Systemintegration sicher. Varianten für die Aufbau-, Sammelschienen- und Hutschienenmontage bieten für jede Anwendung die passende Lösung.

KETO-disconnectors can be combined regardless of the size. Different dimensions are adjusted to an uniform cover cutout with the available components for touch protection. Many functions are integrated across all construction sizes, e.g. four cover support levels at 32, 60, 70 and 90mm above top of busbar. This ensures an optimal system integration. Versions for baseplate mounting, busbar- and DIN rail mounting offer the suitable solution for each application.



KETO Größe 00

$I_e = 160A$
Baubreite: 106mm
Systemmaß: 195mm

KETO size 00

$I_e = 160A$
Overall width: 106mm
System size: 195mm

KETO Größe 1

$I_e = 250A$
Baubreite: 184mm
Systemmaß: 300mm

KETO size 1

$I_e = 250A$
Overall width: 184mm
System size: 300mm

KETO Größe 2

$I_e = 400A$
Baubreite: 210mm
Systemmaß: 300mm

KETO size 2

$I_e = 400A$
Overall width: 210mm
System size: 300mm

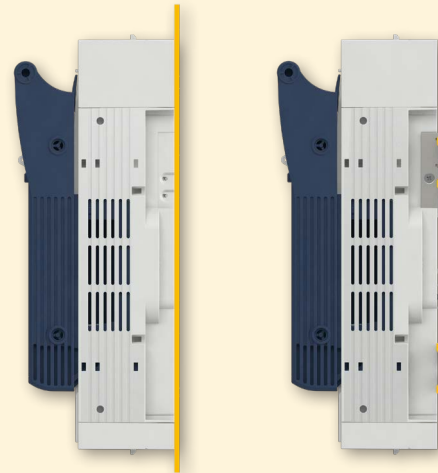


KETO Größe 3

$I_e = 630A$
Baubreite: 250mm
Systemmaß: 300mm

KETO size 3

$I_e = 630A$
Overall width: 250mm
System size: 300mm

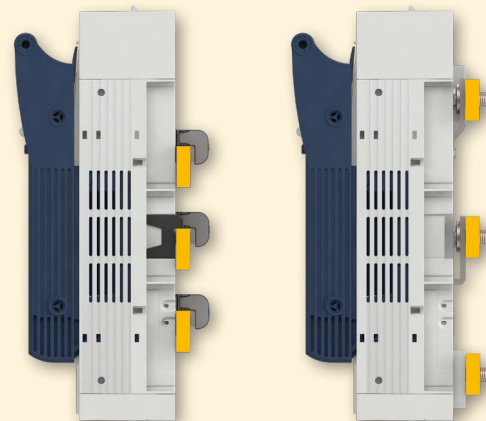


Aufbaumontage

Mehrere Bohrbilder ermöglichen eine variable Montage und schnellen Austausch.
KETO-00 und KETO-1 können wahlweise auch auf zwei parallele Hut-schienen gebaut werden.

Baseplate mounting

Multiple mounting hole pattern allow a variable installation and quick replacement. KETO-00 and KETO-1 can optionally be built on two parallel DIN-rails.



Montage auf

Sammelschienen

KETO-00 bis KETO-3 werden einfach auf Schienensysteme mit 60mm Mittenabstand geklemmt – ganz ohne Bohren. Die Modelle KETO-1 bis KETO-3 sind auch als Varianten für 100mm-Schienensysteme lieferbar.

Busbar mounting

KETO-00 to KETO-3 are easy to fit onto busbar systems with 60mm center distance – without any drilling. KETO-1 to KETO-3 are also available for installation onto 100mm busbar systems.

NH-Sicherungs-
leisten
NH strip-
fuseways

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
NH fuse-switch-
disconnectors

C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®

Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

KETO – immer das richtige System für Ihre Anwendung

KETO – always the right system for your application

Blendenauflage oben/ unten KETO-00

Variabel montierbar auf
60mm- und 70mm-Ebene

Cover support for top and bottom side KETO-00

*Variable mountable on
60mm- and 70mm-level*

Anschlussraumabdeckung

Beliebig anreihbar,
Kabel-einführung indivi-
duell anpassbar

Terminal cover

*Variable extendable, cable
entry customizable*

Verlängerung Anschluss- raumabdeckung

Zur berührungsgeschützten
Abdeckung des Sammel-
schienensystems von oben

Extension terminal cover

*For touch-protection of
the busbar system from above*

Übergreifschutz

Zur berührungsgeschützten Abdeckung
des Sammelschienensystems von
oben auf Gerätehöhe (KETO-00)

Overlap protection

*For touch-protected covering of the
busbar system from top side at the
device level (KETO-00)*

Seitliche Blendenauflage

Variabel montierbar auf
32mm-, 60mm- oder
70mm-Ebene (KETO-00)

Lateral cover support

*Variable mountable on
32mm-, 60mm- or
70mm-level (KETO-00)*

Berührungsschutzverriegelung

Werkzeuggebundene Verriegelung
der Kontaktabdeckungen

Contact cover interlock

*Interlock for contact covers which
can only be operated by tool*



Übergreifschutz

Zur berührgeschützten Abdeckung des Sammelschienen-systems von oben auf Gerätehöhe (KETO-1, -2, -3)

Overlap protection

For touch-protected covering of the busbar system from top side at the device level (KETO-1, -2, -3)

Seitliche Blendenauflage

Variabel montierbar auf 32mm-, 60mm-, 70mm- oder 90mm-Ebene (KETO-1, -2, -3)

Lateral cover support KETO-00

Variable mountable on 32mm-, 60mm-, 70mm- or 90mm-level (KETO-1, -2, -3)

Abschließvorrichtung

Zur Aufnahme eines Bügelschlosses mit max. 6mm Bügeldurchmesser

Locking device

For holding of one padlock with max. 6mm shackle diameter

Höhenausgleichadapter 20mm 3-polig

Zur Anpassung von KETO-00 an Einbauebene 90mm

Height adjustment adapter 20mm, 3-pole

For adaption of KETO-00 at 90mm installation level

Schaltstellungsanzeige

2 Wechsler, AC250V, 10/3A (ohmsch/ind.)

Switch position indicator

2 changeover, AC250V, 10/3A (resistive/ind.)

Anwendersicherheit im Fokus

Sicherheit steht bei KETO stets an höchster Stelle. Auch unter Spannung sorgen Ausstattungsdetails wie Übergreifschutz, Statusanzeigen, einfach bedienbare Messzugänge aber auch spezielle Berührschutzabdeckungen jederzeit für maximalen Anwenderschutz.

Focus on user safety

At KETO is safety always at the highest level. Even under voltage ensure features like overlap-protectors, status indicators, easy to use measuring access but also special touch protection covers at any time for maximum user safety.

NH-Sicherungs-
leisten
*NH strip-
fuseways*

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
*NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors*

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
*NH fuse-switch-
disconnectors*

C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®

Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

KETO – durchdachte Lösungen bis ins kleinste Detail

KETO – sophisticated solutions down to the smallest detail

Optionen für alle Fälle

Je nach Einbausituation variieren die Vorgaben, Optionen sind gefragt. Diverse Anschlussarten, vier verschiedene Klemmsysteme und eine Vielzahl weiterer Ausstattungsoptionen – KETO ist die Lösung für alle Einbaufälle.

Options for all conditions

Depending on the installation situation the specifications vary, options are required. Various types of terminals, four different clamping systems and many further equipment options – KETO is the solution for all installation conditions.

Sicherungsüberwachung ESlight

Selektive Anzeige Sicherungsfall – eine rote LED je Phase

Fuse-monitoring ESlight

Selective fault indication – one red LED per phase

Anschlussraumabdeckung

Beliebig anreihbar, Kabeleinführung individuell anpassbar

Terminal cover

Variable extendable, cable entry customizable

Stromdiebstahlsicherung

Zum manipulationssicheren Blockieren der Sichtfenster

Power theft protection

For tamper-proof locking of the windows

Phasenschielen 3-phasig

Berührgeschütztes Einspeisesystem für bis zu fünf KETO-00

Phase busbar 3-phase

Touch-protected feeding system for up to five KETO-00

Einspeiseklemmen

Berührgeschützte Einspeiseklemmen 25-95mm², für KETO-00, Anschluss M8

Feeding clamp

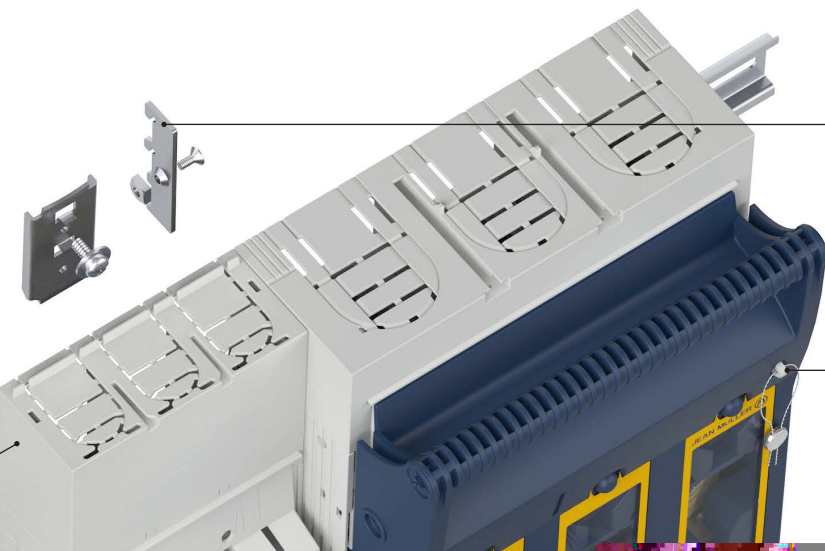
Touch-protected feeding clamps 25-95mm² for KETO-00, terminal M8

Elektronische Sicherungsüberwachung (ES10)

Die Universallösung für AC400-500V, mit Bereitschaftsanzeige, Störsimulation und selektiver Anzeige Sicherungsfall

Electronic fuse-monitoring unit (ES10)

The allround-solution for AC400-500V, with stand-by indicator, fault simulation and selective fault indicator for fuse failure



Hutschienenbefestigung

Für KETO-00 und KETO-1,
zur Montage auf Hut-
schienen nach EN 50022

DIN-rail fixing kit

*For KETO-00 and KETO-1,
for installation on DIN-rails
according to EN 50022*

Plombiervorrichtung

Baugrößenübergreifend
integriert im Standardgerät

Sealing equipment

*At all sizes integrated
in standard device*

NH-Sicherungs-
leisten
*NH strip-
fuseways*

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
*NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors*

**NH-Sicherungs-
lasttrennschalter**
*NH fuse-switch-
disconnectors*

C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®

Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

Rahmenklemme
Frame clamp

Prismenklemme
Prism clamp

Doppelprismenklemme
Prism clamp for two conductors

Schellenklemme
Clip terminal

Mechanische
Sicherungsüberwachung
Für NH-Sicherungseinsätze
mit Kraftmelder

Mechanical fuse-monitoring unit
For NH-fuse-links with striker

Elektromechanische
Sicherungsüberwachung (AM)
Überwachung mit Motorschutzschalter für
Spezialanwendungen AC/DC220-690V
Electromechanical fuse-monitoring unit (AM)
*Monitoring with motor-protection switch for
special applications AC/DC220-690V*

Die Anschlussklemmen
sind für Anschlussart „F“
nachrüstbar und im Zube-
hörbereich ab Seite T-17 zu
finden.

*The terminal clamps
can be retrofitted for
connection type “F”
and can be found in the
accessories section starting
from page T-17.*

NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

NH fuse-switch-disconnectors KETO

NH-Sicherungslasttrennschalter für Aufbaumontage

NH fuse-switch-disconnectors for baseplate mounting

Vorteile, die überzeugen

Convincing advantages

Einfache Spannungsmessung

- Komfortabler Zugang mit Standard-Spannungsprüfern durch verschiebbare Fenster im Schaltdeckel
- Keine Einschränkung des Berührungsschutzgrades IP2XC im normalen Betriebszustand

Easy voltage measurement

- Comfortable access with standard voltage testers via movable window in the handle
- No reduction of protection degree IP2XC in standard operating condition



Raumsparende Parkstellung

- Sicheres Parken des Schaltdeckels durch integrierte Einhängenvorrichtung
- Zuverlässiger Schutz gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten

Space-saving parking position

- Safe parking of the handle by integrated hanging device
- Reliable protection against accidental reclosing



Hutschienenbefestigung

- Zeitsparende Montage durch nachrüstbare Hutschienenbefestigung für KETO-00 und KETO-1
- Stabiler Halt durch Zwei-Schienen-Montagetechnik

DIN rail mounting

- Time-saving installation due to retrofit rail mounting for KETO-00 and KETO-1
- Strong grip by two-rail mounting technology



Schutz vor Fehlbedienung

- Abschließvorrichtung verhindert unbefugte Betätigung
- Nachrüstbar in allen Baugrößen

Protection against operating errors

- Locking device prevents unauthorized operation
- Can be retrofitted in all sizes



3-polige Bauweise > **Aufbaumontage**
3-pole design > **Baseplate mounting**



Größe Size	Anschlussart Terminal version	Anschluss Connection [mm²]	I _e [A]	VE PU	Beschreibung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	Flachanschluss M8/2xM5 <i>Flat terminal M8/2xM5</i>	max. 95	160	1	KETO-00-3/F	T500113000
	Rahmenklemme R95 / <i>Box clamp R95</i>	1,5-95			KETO-00-3/R95	T500553000
1	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 150	250		KETO-1-3/F	T100113000
	Rahmenklemme R150 / <i>Box clamp R150</i>	35-150			KETO-1-3/R150	T100553000
2	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 240	400		KETO-2-3/F	T200113000
	Rahmenklemme R300 / <i>Box clamp R300</i>	95-300			KETO-2-3/R300	T200553000
3	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 300	630		KETO-3-3/F	T300113000
	Rahmenklemme R300 / <i>Box clamp R300</i>	95-300			KETO-3-3/R300	T300553000

NH-Sicherungs-
leisten
*NH strip-
fuseways*

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
*NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors*

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
*NH fuse-switch-
disconnectors*

3-polige Bauweise > Aufbaumontage > **Sicherungsüberwachung ESlight**
3-pole design > Baseplate mounting > **Fuse-control ESlight**



Größe Size	Anschlussart Terminal version	Anschluss Connection [mm²]	I _e [A]	VE PU	Beschreibung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	Flachanschluss M8/2xM5 <i>Flat terminal M8/2xM5</i>	max. 95	160	1	KETO-00-3/F/ESL	T500113170
	Rahmenklemme R95 / <i>Box clamp R95</i>	1,5-95			KETO-00-3/R95/ESL	T500553170
1	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 150	250		KETO-1-3/F/ESL	T100113170
	Rahmenklemme R150 / <i>Box clamp R150</i>	35-150			KETO-1-3/R150/ESL	T100553170
2	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 240	400		KETO-2-3/F/ESL	T200113170
	Rahmenklemme R300 / <i>Box clamp R300</i>	95-300			KETO-2-3/R300/ESL	T200553170
3	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 300	630		KETO-3-3/F/ESL	T300113170
	Rahmenklemme R300 / <i>Box clamp R300</i>	95-300			KETO-3-3/R300/ESL	T300553170

C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®

Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

NH fuse-switch-disconnectors KETO



3-polige Bauweise › Aufbaumontage › **Elektronische Sicherungsüberwachung ES10**
 3-pole design › Baseplate mounting › **Electronic fuse-monitoring unit ES10**

Größe Size	Anschlussart Terminal version	Anschluss Connection [mm²]	I _e [A]	VE PU	Beschreibung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	Flachanschluss M8/2xM5 <i>Flat terminal M8/2xM5</i>	max. 95	160	1	KETO-00-3/F/ES10	T500113070
	Rahmenklemme R95 / <i>Box clamp R95</i>	1,5-95			KETO-00-3/R95/ES10	T500553070
1	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 150	250		KETO-1-3/F/ES10	T100113070
	Rahmenklemme R150 / <i>Box clamp R150</i>	35-150			KETO-1-3/R150/ES10	T100553070
2	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 240	400		KETO-2-3/F/ES10	T200113070
	Rahmenklemme R300 / <i>Box clamp R300</i>	95-300			KETO-2-3/R300/ES10	T200553070
3	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 300	630		KETO-3-3/F/ES10	T300113070
	Rahmenklemme R300 / <i>Box clamp R300</i>	95-300			KETO-3-3/R300/ES10	T300553070



3-polige Bauweise › Aufbaumontage › **Elektromechanische Sicherungsüberwachung AM**
 3-pole design › Baseplate mounting › **Electromechanical fuse-monitoring unit AM**

Größe Size	Anschlussart Terminal version	Anschluss Connection [mm²]	I _e [A]	VE PU	Beschreibung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	Flachanschluss M8/2xM5 <i>Flat terminal M8/2xM5</i>	max. 95	160	1	KETO-00-3/F/AM	T500113060
	Rahmenklemme R95 / <i>Box clamp R95</i>	1,5-95			KETO-00-3/R95/AM	T500553060
1	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 150	250		KETO-1-3/F/AM	T100113060
	Rahmenklemme R150 / <i>Box clamp R150</i>	35-150			KETO-1-3/R150/AM	T100553060
2	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 240	400		KETO-2-3/F/AM	T200113060
	Rahmenklemme R300 / <i>Box clamp R300</i>	95-300			KETO-2-3/R300/AM	T200553060
3	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 300	630		KETO-3-3/F/AM	T300113060
	Rahmenklemme R300 / <i>Box clamp R300</i>	95-300			KETO-3-3/R300/AM	T300553060

1-polige Bauweise > Aufbaumontage
1-pole design > Baseplate mounting



Größe Size	Anschlussart Terminal version	Anschluss Connection [mm²]	I _e [A]	VE PU	Beschreibung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	Flachanschluss M8/2xM5 <i>Flat terminal M8/2xM5</i>	max. 95	160	2	KETO-00-1/F	T500111000
	Rahmenklemme R95 / <i>Box clamp R95</i>	1,5 - 95			KETO-00-1/R95	T500551000
1	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 150	250		KETO-1-1/F	T100111000
2-3	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 300	400/630		KETO-3-1/F	T300111000

2-polige Bauweise > Aufbaumontage
2-pole design > Baseplate mounting



Größe Size	Anschlussart Terminal version	Anschluss Connection [mm²]	I _e [A]	VE PU	Beschreibung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	Flachanschluss M8/2xM5 <i>Flat terminal M8/2xM5</i>	max. 95	160	1	KETO-00-2/F	T500112000
1	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 150	250		KETO-1-2/F	T100112000
2-3	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 300	400/630		KETO-3-2/F	T300112000

NH-Sicherungs-
leisten
*NH strip-
fuseways*

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
*NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors*

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
*NH fuse-switch-
disconnectors*

4-polige Bauweise > Aufbaumontage
4-pole design > Baseplate mounting



Größe Size	Anschlussart Terminal version	Anschluss Connection [mm²]	I _e [A]	VE PU	Beschreibung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	Flachanschluss M8/2xM5 <i>Flat terminal M8/2xM5</i>	max. 95	160	1	KETO-00-4/F	T500114000
1	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 150	250		KETO-1-4/F	T100114000
2-3	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 300	400/630		KETO-3-4/F	T300114000

C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®

Klemmen
Terminals

4. Pol einschaltend voreilend, ausschaltend nacheilend / *4th pole advanced making, delayed breaking*

Anhang
Appendix

NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

NH fuse-switch-disconnectors KETO

NH-Sicherungslasttrennschalter für Sammelschienenmontage

NH fuse-switch-disconnectors for busbar mounting

Vorteile, die überzeugen

Convincing advantages

Kombinierbarkeit

- Einheitliches Feldausschnittsmaß über alle Baugrößen hinweg
- Variable Einbautiefen durch 4 Felddauflageebenen (32mm, 60mm, 70mm, 90mm)

Compatibility

- Uniform cover cutout for all sizes
- Variable installation depth by 4 field supporting surfaces (32mm, 60mm, 70mm, 90mm)

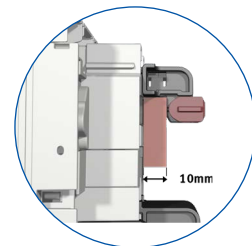


Flexibilität

- Reversible Anpassung an 5mm und 10mm dicke Schienen
- Leichter Umbau von Kabelabgang unten auf Kabelabgang oben

Flexibility

- Reversible adaptation to 5mm and 10mm thick bars
- Easy changing of cable terminal from bottom side to top side

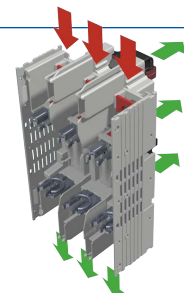


Platzersparnis

- Sammelschieneinspeisung und gesicherter Abgang in einem Gerät durch Sonderausführung mit integriertem Einspeiseanschluss
- Vollständige Überbaubarkeit der Sammelschiementräger bis 20mm Baubreite, Höhe max. 19mm

Space-saving

- Busbar supply and safe outgoing cable outlet in one device through a special design with integrated feeding terminal
- Busbar supports can be complete overbuild up to 20mm width, height max. 19mm

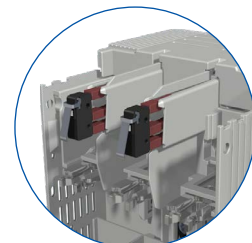


Nachrüstbare Schaltstellungsanzeige

- Getrennte Funktionskreise durch Zweifachüberwachung in jedem Gerät
- Breites Einsatzgebiet durch hohe Schaltleistung 10/3A (ohmsch/ind.) AC250V

Retrofittable switch position indicator

- Separate circuits function by dual monitoring in each unit
- Wide range of applications due to high switching capacity 10/3A (resistive/ind.) AC250V





3-polige Bauweise > **60mm-Sammelschienensystem** > Sammelschienenendicke 5mm oder 10mm > Kabelabgangsrichtung variabel
3-pole design > **60mm busbar system** > Busbar thickness 5mm or 10mm > Direction of cable terminal variable

Größe Size	Anschlussart Terminal version	Anschluss Connection [mm²]	I _n [A]	VE PU	Beschreibung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	Flachanschluss M8/2xM5 <i>Flat terminal M8/2xM5</i>	max. 95	160	1	KETO-00-3/60/AOU/F	T501116000
	Rahmenklemme R95 <i>Box clamp R95</i>	1,5-95			KETO-00-3/60/AOU/R95	T501556000
	Rahmenklemme R95-32mm Ebene <i>Box clamp R95-32mm level</i>	1,5-95			KETO-00-3/60/AOU/R95T	T501336000
	Flachanschluss M8/2xM5 <i>Flat terminal M8/2xM5</i>	max. 95			KETO-00-3/60/AOU/F/FD	T501116420
	Rahmenklemme R95 <i>Box clamp R95</i>	1,5-95			KETO-00-3/60/AOU/R95T/FD (32/195)	T501336420
	Rahmenklemme R95-32mm Ebene <i>Box clamp R95-32mm level</i>	1,5-95			KETO-00-3/60/AOU/R95/FD	T501556420
1	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 150	250	1	KETO-1-3/60/AOU/F	T101116000
	Rahmenklemme R150 / <i>Box clamp R150</i>	35-150			KETO-1-3/60/AOU/R150	T101556000
2	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 240	400		KETO-2-3/60/AOU/F	T201116000
	Rahmenklemme R300 / <i>Box clamp R300</i>	95-300			KETO-2-3/60/AOU/R300	T201556000
3	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 300	630		KETO-3-3/60/AOU/F	T301116000
	Rahmenklemme R300 / <i>Box clamp R300</i>	95-300			KETO-3-3/60/AOU/R300	T301556000

Ausführung FD: reduzierte Einbautiefe 104mm / Version FD: reduced installation depth 104mm

NH-Sicherungs-
leisten
*NH strip-
fuseways*

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
*NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors*

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
*NH fuse-switch-
disconnectors*

3-polige Bauweise > **60mm-Sammelschienensystem** > Sammelschienenendicke 5mm oder 10mm
> Kabelabgangsrichtung variabel > **Sicherungsüberwachung ESlight**
3-pole design > **60mm busbar system** > Busbar thickness 5mm or 10mm
> Direction of cable terminal variable > **Fuse-control ESlight**



C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®

Größe Size	Anschlussart Terminal version	Anschluss Connection [mm²]	I _n [A]	VE PU	Beschreibung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	Flachanschluss M8/2xM5 <i>Flat terminal M8/2xM5</i>	max. 95	160	1	KETO-00-3/60/AOU/F/ESL	T501116170
	Rahmenklemme R95 / <i>Box clamp R95</i>	1,5-95			KETO-00-3/60/AOU/R95/ESL	T501556170
	Rahmenklemme R95-32mm Ebene <i>Box clamp R95-32mm level</i>	1,5-95			KETO-00-3/60/AOU/R95T/ESL	T501336170
1	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 150	250		KETO-1-3/60/AOU/F/ESL	T101116170
	Rahmenklemme R150 / <i>Box clamp R150</i>	35-150			KETO-1-3/60/AOU/R150/ESL	T101556170
2	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 240	400		KETO-2-3/60/AOU/F/ESL	T201116170
	Rahmenklemme R300 / <i>Box clamp R300</i>	95-300			KETO-2-3/60/AOU/R300/ESL	T201556170
3	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 300	630		KETO-3-3/60/AOU/F/ESL	T301116170
	Rahmenklemme R300 / <i>Box clamp R300</i>	95-300			KETO-3-3/60/AOU/R300/ESL	T301556170

Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

Zubehör / Accessories	Technische Daten / Technical data	Maßzeichnungen / Dimensions
Seite / Page: T-17ff.	Seite / Page: T-21ff.	Seite / Page: T-38ff.

NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

NH fuse-switch-disconnectors KETO

3-polige Bauweise > **60mm-Sammelschienensystem** > Sammelschienenenddicke 5mm oder 10mm
 > Kabelabgangsrichtung variabel > **Elektronische Sicherungsüberwachung ES10**
3-pole design > 60mm busbar system > Busbar thickness 5mm or 10mm
> Direction of cable terminal variable > Electronic fuse-monitoring unit ES10



Größe Size	Anschlussart Terminal version	Anschluss Connection [mm²]	I _e [A]	VE PU	Beschreibung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	Flachanschluss M8/2xM5 <i>Flat terminal M8/2xM5</i>	max. 95	160	1	KETO-00-3/60/AOU/F/ES10	T501116070
	Rahmenklemme R95 / <i>Box clamp R95</i>	1,5-95			KETO-00-3/60/AOU/R95/ES10	T501556070
	Rahmenklemme R95-32mm Ebene <i>Box clamp R95-32mm level</i>	1,5-95			KETO-00-3/60/AOU/R95T/ES10	T501336070
1	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 150	250		KETO-1-3/60/AOU/F/ES10	T101116070
	Rahmenklemme R150 / <i>Box clamp R150</i>	35-150			KETO-1-3/60/AOU/R150/ES10	T101556070
2	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 240	400		KETO-2-3/60/AOU/F/ES10	T201116070
	Rahmenklemme R300 / <i>Box clamp R300</i>	95-300			KETO-3-3/60/AOU/R300/ES10	T201556070
3	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 300	630		KETO-3-3/60/AOU/F/ES10	T301116070
	Rahmenklemme R300 / <i>Box clamp R300</i>	95-300			KETO-3-3/60/AOU/R300/ES10	T301556070

3-polige Bauweise > **60mm-Sammelschienensystem** > Sammelschienenenddicke 5mm oder 10mm >
 Kabelabgangsrichtung variabel > **Elektromechanische Sicherungsüberwachung AM**
3-pole design > 60mm busbar system > Busbar thickness 5mm or 10mm
Direction of cable terminal variable > Electromechanical fuse-monitoring unit AM



Größe Size	Anschlussart Terminal version	Anschluss Connection [mm²]	I _e [A]	VE PU	Beschreibung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	Flachanschluss M8/2xM5 <i>Flat terminal M8/2xM5</i>	max. 95	160	1	KETO-00-3/60/AOU/F/AM	T501116060
	Rahmenklemme R95 / <i>Box clamp R95</i>	1,5-95			KETO-00-3/60/AOU/R95/AM	T501556060
	Rahmenklemme R95-32mm Ebene <i>Box clamp R95-32mm level</i>	1,5-95			KETO-00-3/60/AOU/R95T/AM	T501336060
1	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 150	250		KETO-1-3/60/AOU/F/AM	T101116060
	Rahmenklemme R150 / <i>Box clamp R150</i>	35-150			KETO-1-3/60/AOU/R150/AM	T101556060
2	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 240	400		KETO-2-3/60/AOU/F/AM	T201116060
	Rahmenklemme R300 / <i>Box clamp R300</i>	95-300			KETO-3-3/60/AOU/R300/AM	T201556060
3	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 300	630		KETO-3-3/60/AOU/F/AM	T301116060
	Rahmenklemme R300 / <i>Box clamp R300</i>	95-300			KETO-3-3/60/AOU/R300/AM	T301556060

3-polige Bauweise > **60mm-Sammelschienensystem** > Sammelschienendicke 5mm oder 10mm

> **Mit integriertem Einspeiseanschluss**

3-pole design > **60mm busbar system** > Busbar thickness 5mm or 10mm > Direction of cable terminal variable

> **With integrated feeding terminal**



Ein- speisung <i>Feeding side</i>	Kabel- abgang <i>Terminal side</i>	Größe <i>Size</i>	Anschlussart <i>Terminal version</i>	Anschluss <i>Connection</i> [mm²]	I _n [A]	VE PU	Beschreibung <i>Description</i>	Artikel-Nr. <i>Article-No.</i>
variabel <i>variable</i>		00	Flachanschluss M8/2xM5 <i>Flat terminal M8/2xM5</i>	max. 95	160	1	KETO-00-3/60/AOU/F/EST	T504916000
			Flachanschluss M8/2xM5 <i>Flat terminal M8/2xM5</i>	max. 95	160		KETO-00-3/60/AOU/F/EST/FD	T504116420
			Prismenklemme P0095 <i>Prism clamp P0095</i>	10-95	160		KETO-00-3/60/AOU/P0095/ EST	T504926000
unten <i>bottom side</i>	oben <i>top side</i>	1	Flachanschluss M10 <i>Flat terminal M10</i>	max. 150	250		KETO-1-3/60/AO/F/EST	T104196000
			Prismenklemme P1 <i>Prism clamp P1</i>	70-150	250		KETO-1-3/60/AO/P1/EST	T104296000
		2	Flachanschluss M10 <i>Flat terminal M10</i>	max. 240	400		KETO-2-3/60/AO/F/EST	T204196000
			Prismenklemme P2 <i>Prism clamp P2</i>	120-240	400		KETO-2-3/60/AO/P2/EST	T204296000
		3	Flachanschluss M10 <i>Flat terminal M10</i>	max. 300	630		KETO-3-3/60/AO/F/EST	T304196000
			Prismenklemme P3 <i>Prism clamp P3</i>	120-300	630		KETO-3-3/60/AO/P3/EST	T304296000
oben <i>top side</i>	unten <i>bottom side</i>	1	Flachanschluss M10 <i>Flat terminal M10</i>	max. 150	250		KETO-1-3/60/AU/F/EST	T104916000
			Prismenklemme P1 <i>Prism clamp P1</i>	70-150	250		KETO-1-3/60/AU/P1/EST	T104926000
		2	Flachanschluss M10 <i>Flat terminal M10</i>	max. 240	400		KETO-2-3/60/AU/F/EST	T204916000
			Prismenklemme P2 <i>Prism clamp P2</i>	120-240	400		KETO-2-3/60/AU/P2/EST	T204926000
		3	Flachanschluss M10 <i>Flat terminal M10</i>	max. 300	630		KETO-3-3/60/AU/F/EST	T304916000
			Prismenklemme P3 <i>Prism clamp P3</i>	120-300	630		KETO-3-3/60/AU/P3/EST	T304926000

NH-Sicherungs-
leisten
*NH strip-
fuseways*

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
*NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors*

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
*NH fuse-switch-
disconnectors*

C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®

Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

Ausführung FD: reduzierte Einbautiefe 104mm / *Version FD: reduced installation depth 104mm*

NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

NH fuse-switch-disconnectors KETO



3-polige Bauweise > **100mm-Sammelschienensystem** > Schraubbefestigung auf Sammelschiene

> Kabelabgangsrichtung variabel

3-pole design > **100mm busbar system** > Screw fixation on busbar > Direction of cable terminal variable

Größe Size	Anschlussart Terminal version	Anschluss Connection [mm²]	I _e [A]	VE PU	Beschreibung Description	Artikel-Nr. Article-No.
1	Flachanschluss M10 <i>Flat terminal M10</i>	max. 150	250	1	KETO-1-3/100/AOU/F	T102116000*
2		max. 240	400		KETO-2-3/100/AOU/F	T202116000*
3		max. 300	630		KETO-3-3/100/AOU/F	T302116000*
1	Schellenklemme S1 / <i>Clip terminal S1</i>	bis / up to 150	250	1	KETO-1-3/100/AOU/S	T102226000
2	Schellenklemme S2 / <i>Clip terminal S2</i>	bis / up to 150	400		KETO-2-3/100/AOU/S	T202226000
3	Schellenklemme S3 / <i>Clip terminal S3</i>	11x21x1	630		KETO-3-3/100/AOU/S	T302226000
1	Prismenklemme P1 / <i>Prism clamp P1</i>	bis / up to 150	250	1	KETO-1-3/100/AOU/P	T102666000
2	Prismenklemme P2 / <i>Prism clamp P2</i>	bis / up to 185	400		KETO-2-3/100/AOU/P	T202666000
3	Prismenklemme P3 / <i>Prism clamp P3</i>	bis / up to 300	630		KETO-3-3/100/AOU/P	T302666000

*Für Prismen-, Schellen- und Rahmenklemme spezielle Nachrüstkit erforderlich / *for prism clamp, clip terminal and box clamp a special kit is required



3-polige Bauweise > Aufbaumontage > **Geteilte Bauform**

3-pole design > Baseplate mounting > **Shared shape**

Größe Size	Anschlussart Terminal version	Anschluss Connection [mm²]	I _e [A]	VE PU	Beschreibung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	Flachanschluss M10 <i>Flat terminal M10</i>	max. 95	160	1	KETO-00-3/F/AG	T500113100
1		max. 150	250		KETO-1-3/F/AG	T100113100
2		max. 240	400		KETO-2-3/F/AG	T200113100
2		max. 300	630		KETO-3-3/F/AG	T300113100

1-polige Bauweise › Sammelschienenmontage › **Schraubbefestigung**
1-pole design › Busbar mounting › **Screw fixation**



Größe Size	Anschlussart Terminal version	Anschluss Connection [mm²]	I _e [A]	VE PU	Beschreibung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	Flachanschluss M8/2xM5 <i>Flat terminal M8/2xM5</i>	max. 95	160	2	KETO-00-1/AOU/F	T503115000
	Rahmenklemme R95 / <i>Box clamp R95</i>	1,5-95			KETO-00-1/AOU/R95	T503555000
1	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 150	250		KETO-1-1/AOU/F	T103115000
2-3	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 300	400/630		KETO-3-1/AOU/F	T303115000

1-polige Bauweise › Sammelschienenmontage › **Klemmbefestigung**
1-pole design › Busbar mounting › **Clamp fixation**



Größe Size	Anschlussart Terminal version	Anschluss Connection [mm²]	I _e [A]	VE PU	Beschreibung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	Flachanschluss M8/2xM5 <i>Flat terminal M8/2xM5</i>	max. 95	160	2	KETO-00-1/AOU/F/SK	T503115400
	Rahmenklemme R95 / <i>Box clamp R95</i>	1,5-95			KETO-00-1/AOU/R95/SK	T503555400
1	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 150	250		KETO-1-1/AOU/F/SK	T103115400
2-3	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 300	400/630		KETO-3-1/AOU/F/SK	T303115400

NH-Sicherungs-
leisten
*NH strip-
fuseways*

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
*NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors*

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
*NH fuse-switch-
disconnectors*

4-polige Bauweise › 60mm-Sammelschienensystem
4-pole design › 60mm busbar system



Größe Size	Anschlussart Terminal version	Anschluss Connection [mm²]	I _e [A]	VE PU	Beschreibung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	Flachanschluss M8/2xM5 <i>Flat terminal M8/2xM5</i>	max. 95	160	1	KETO-00-4/60/AO/F	T503197000
1	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 150	250		KETO-1-4/60/AO/F	T103197000
00	Flachanschluss M8/2xM5 <i>Flat terminal M8/2xM5</i>	max. 95	160		KETO-00-4/60/AU/F	T503917000
1	Flachanschluss M10 / <i>Flat terminal M10</i>	max. 150	250		KETO-1-4/60/AU/F	T103917000

C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®

Klemmen
Terminals

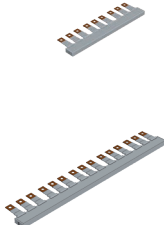
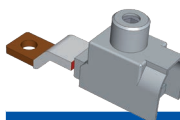
Anhang
Appendix

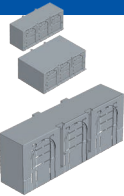
4. Pol einschaltend voreilend, ausschaltend nacheilend / *4th pole advanced making, delayed breaking*

Zubehör / Accessories	Technische Daten / Technical data	Maßzeichnungen / Dimensions
Seite / Page: T-17ff.	Seite / Page: T-21ff.	Seite / Page: T-42ff.

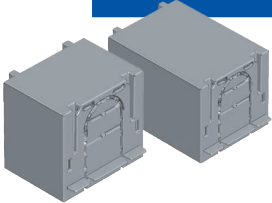
NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

NH fuse-switch-disconnectors KETO

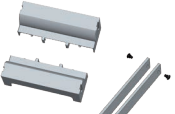
	Beschreibung Description	Größe Size	VE PU	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
Schellenklemme / Clip terminal						
	1,5-70mm² Cu	00	3	S00-Z	K5041013	–
	25-150mm² Cu	1		S1	K1011005	–
	25-185mm² Cu	2		S2	K2011005	–
	11 x 21 x 1mm Band Cu	3		S3	K3011012PC	–
Prismenklemme / Prism clamp						
	10-70mm² Al/Cu	00	3	P0070-Z	K5141038	–
	70-150mm² Al/Cu	1		P1	K1111001	–
	120-240mm² Al/Cu	2		P2	K2111001	–
	120-300mm² Al/Cu	3		P3	K3111029PC	–
Prismenklemme für 2-Leiteranschluss / Prism clamp for 2-conductors connection						
	2 x 70-95mm² Al/Cu	1	3	P12	K1112002	–
	2 x 120-150mm² Al/Cu	2		P22	K2112002	–
	2 x 120-240mm² Al/Cu	3		P32	K3112030PC	–
Nicht in Kombination mit mechanischer Sicherungsüberwachung / Not in combination with mechanical fuse-monitoring unit						
Rahmenklemme / Frame clamp						
	35-150mm² Al/Cu	1	3	R150-KETO-1	T8011010	–
	95-300mm² Al/Cu	2-3		R300-KETO-2+3	T8091010	–
Mehrleiteranschlussblöcke / Multiwire-terminal blocks						
	Rahmenklemme / Box terminal R95	00	3	MLA-KETO-00/ 3x25/R95	T8051060	T-32
	Flachanschluss / Flat terminal M8			MLA-KETO-00/ 2x25/1x16/M8	T8051070	T-32
	Flachanschluss / Flat terminal M8			MLA-KETO-00/ 4x10/M8	T8051080	T-32
Phasenschienen / phase busbars						
	2 x KETO-00-3 35mm²	00	5	PHS-KETO-00-3/2/35	T8051020	T-31
	2 x KETO-00-3 50mm²			PHS-KETO-00-3/2/50	T8051120	T-31
	3 x KETO-00-3 35mm²			PHS-KETO-00-3/3/35	T8051030	T-31
	3 x KETO-00-3 50mm²			PHS-KETO-00-3/3/50	T8051130	T-31
	4 x KETO-00-3 35mm²			PHS-KETO-00-3/4/35	T8051040	T-31
	4 x KETO-00-3 50mm²			PHS-KETO-00-3/4/50	T8051140	T-31
	5 x KETO-00-3 35mm²			PHS-KETO-00-3/5/35	T8051050	T-31
	5 x KETO-00-3 50mm²			PHS-KETO-00-3/5/50	T8051150	T-31
Einspeiseklemme / Feeding clamp						
	25-95mm² Cu/Al, vollisoliert, Anschluss M8 25-95mm² Cu/Al, isolated, terminal M8 AC690V/DC1000V-250A	00	3	ESK-KETO-00/95	T8051090	T-32
Arretierungen / Locking device						
	Arretierung für Schraubanschluss M12 Locking device for screw terminal M12	3	3	KETO-3/M12/P3/ P32/S3	T8036010	–
	Arretierung für KETO 100	1		ISKS M10x25-8.8	T8016010	–
	Locking device for KETO 100	2/3		ISKS M10x25-8.8	T8096010	–

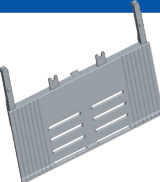
	Beschreibung <i>Description</i>	Größe <i>Size</i>	VE <i>PU</i>	Typ <i>Type</i>	Artikel-Nr. <i>Article-No.</i>	Seite <i>Page</i>
	Anschlussraumabdeckung, 3-polig, variabel ausbrechbar / Terminal cover, 3-pole, variable to open					
	Länge / <i>Length</i> 36mm, unten / <i>bottom</i> *	00	2	AA-KETO-00-3/36	T8053010	T-44
	Länge / <i>Length</i> 66mm, oben / <i>top</i> *			AA-KETO-00-3/66	T8053130	T-44
	Länge / <i>Length</i> 42mm	1		AA-KETO-1-3	T8013030	T-45
	Länge / <i>Length</i> 42mm	2		AA-KETO-2-3	T8023030	T-45
	Länge / <i>Length</i> 42mm	3		AA-KETO-3-3	T8033030	T-45

*Zum Höhenausgleich: T00 ▶ T1, 2, 3 / *For height adjustment: T00 ▶ T1, 2, 3*

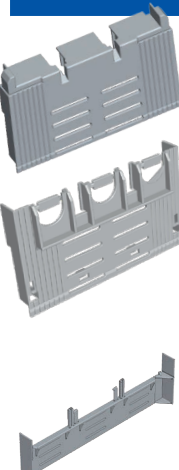
	Anschlussraumabdeckung, 1-polig, variabel ausbrechbar / Terminal cover, 1-pole, variable to open					
	Länge / <i>Length</i> 36mm, unten / <i>bottom</i> *	00	2	AA-KETO-00-1/36	T8053030	T-48
	Länge / <i>Length</i> 66mm, oben / <i>top</i> *			AA-KETO-00-1/66	T8053100	T-48
	Länge / <i>Length</i> 42mm	1		AA-KETO-1-1	T8013010	T-49
	Länge / <i>Length</i> 42mm	3		AA-KETO-3-1	T8033010	T-49

*Zum Höhenausgleich: T00 ▶ T1, 2, 3 / *For height adjustment: T00 ▶ T1, 2, 3*

Höhenausgleichadapter 70 ▶ 90mm, 3-polig / <i>Height adjusting adapter 70 ▶ 90mm, 3-pole</i>							
	Systemmaß / <i>System size</i> 340-370mm	oben + unten	00	2	HAA-KETO-00-3/ 70-90/OU	T8053110	T-45
	Systemmaß / <i>System size</i> 300mm	<i>top + bottom</i>			HAA-KETO-00-3/ 70-90/OU	T8053140	T-45
	Systemmaß / <i>System size</i> 340-370mm	rechts + links			HAA-KETO-00-3/ 70-90/SRL	T8053120	T-45
	Systemmaß / <i>System size</i> 300mm	<i>right + left</i>			HAA-KETO-00-3/ 70-90/SRL	T8053150	T-45

	Anschlussraumabdeckungsverlängerung, 3-polig / Terminal cover extension, 3-pole					
	h_1 = 39 oder / <i>or</i> 34mm	00	2	ARV-KETO-00-3/39-34	T8053060	T-46
	h_1 = 32mm			ARV-KETO-00-3/32	T8053070	T-46

h_1 = Abstand Oberkante Sammelschiene zu Grundplatte / h_1 = *Distance top edge busbar to base plate*

	Übergreifschutz für Sammelschienenysteme / Overlap protector for busbar systems					
	$h_1 = 39$ oder / <i>or</i> 34mm, für Anschluss/ <i>for terminal F, S00, P00, R95</i>	00	2	UGS-KETO-00-3/39-34	T8053040	T-46
	$h_1 = 32$ mm, für Anschluss/ <i>for terminal F, S00, P00, R95</i>			UGS-KETO-00-3/32	T8053050	T-46
	$h_1 = 39$ oder / <i>or</i> 34mm, für Anschluss/ <i>for terminal R95T</i>			UGS-KETO-00-3/ R95T/39-34	T8053080	T-47
	$h_1 = 32$ mm, für Anschluss / <i>for terminal R95T</i>			UGS-KETO-00-3/ R95T/32	T8053090	T-47
	$h_1 = 39$ oder / <i>or</i> 34mm	1	2	UGS-KETO-1-3/39-34	T8013040	T-47
	$h_1 = 32$ mm			UGS-KETO-1-3/32	T8013050	T-47
	$h_1 = 39$ oder / <i>or</i> 34mm	2		UGS-KETO-2-3/39-34	T8023040	T-47
	$h_1 = 32$ mm			UGS-KETO-2-3/32	T8023050	T-47
	$h_1 = 39$ oder / <i>or</i> 34mm	3		UGS-KETO-3-3/39-34	T8033040	T-47
	$h_1 = 32$ mm			UGS-KETO-3-3/32	T8033050	T-47

h_1 = Abstand Oberkante Sammelschiene zu Grundplatte / h_1 = *Distance top edge busbar to base plate*

NH-Sicherungs-
leisten
*NH strip-
fuseways*

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
*NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors*

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
*NH fuse-switch-
disconnectors*

C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®

Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

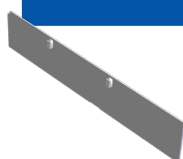
	Beschreibung <i>Description</i>	Größe <i>Size</i>	VE <i>PU</i>	Typ <i>Type</i>	Artikel-Nr. <i>Article-No.</i>	Seite <i>Page</i>
--	------------------------------------	----------------------	-----------------	--------------------	-----------------------------------	----------------------

Obere Kontaktabdeckung Gekürzt / Upper contact cover short version						
---	--	--	--	--	--	--



Zum Einbau in 300mm Einbaufelder <i>For installation in mounting section of 300mm length</i>	1	1	OGS-KETO 1-3	T8013010	–
	2	1	OGS-KETO 2-3	T8023010	–

Seitliche Sammelschienenabdeckung / Lateral busbar cover						
---	--	--	--	--	--	--



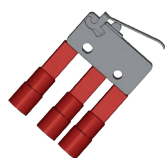
3-polig / <i>3-pole</i>	–	10	A-SST-60/3	G8431001	G-24
4-polig / <i>4-pole</i>	–	10	A-SST-60/4	G8441002	G-25
3-polig / <i>3-pole</i> , überbaubar mit KETO / <i>can be built over with KETO</i>	–	5	A-SST-60/3-A	G8431046	G-24

Blendenauflagen / cover support						
--	--	--	--	--	--	--



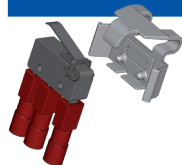
oben und unten / <i>top or bottom side</i> Ebene / <i>level</i> 60mm, 70mm	00	10	BLA-KETO-00-OU	T8053200	T-48
seitlich / <i>lateral</i> , Ebene / <i>level</i> 32mm, 60mm, 70mm			BLA-KETO-00-SRL	T8053210	T-48
oben, unten, seitlich / <i>top or bottom side, lateral</i> Ebene / <i>level</i> 32mm, 60mm, 70mm	1, 2, 3		BLA-KETO-123	T8013100	T-48

Schaltstellungsanzeige / Switch position indicator						
---	--	--	--	--	--	--



1 Wechsler, AC250V, 10/3A (ohmsch/ind.) / <i>1 Changeover, AC250V, 10/3A (ohmic/ind.)</i>	1-polig <i>1-pole</i>	00	1	EV-KETO-00/1	T8052020	–
	3-polig <i>3-pole</i>			EV-KETO-00/3	T8051010	–
	1+3-polig <i>1+3-pole</i>	1, 2, 3		EV-KETO-123	T8092010	–

Mechanische Sicherungsüberwachung / Mechanical fuse monitor						
--	--	--	--	--	--	--



1 Wechsler, AC250V, 10/3A (ohmsch/ind.) / <i>1 Changeover, AC250V, 10/3A (ohmic/ind.)</i>	00	3	K-KETO-00	T8052170	–
	1-3		K-KETO-123	T8092170	–

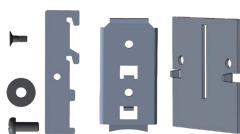
Nur in Verbindung mit JEAN MÜLLER NH-Sicherungseinsätzen mit Kraftmelder, nicht in Kombination mit Rahmenklemme oder 2-Leiter-Prismenklemmen. / *Only in combination with JEAN MÜLLER fuse-links with striker-pin; not in combination with frame-clamp or 2-wire-prism clamp.*

Hutschienenbefestigung / DIN rail fixing parts						
---	--	--	--	--	--	--



Zur Montage auf Hutschienen nach EN 50022 <i>For mounting on DIN rails acc. to EN 50022</i>	00	1	Z-KETO-00 100-150MM	T8055010	–
	1		Z-KETO-1 100-150MM	T8015010	–

Hutschienenbefestigung mit +3mm Höhenausgleich / DIN rail fixing parts with +3mm height adjusting						
--	--	--	--	--	--	--

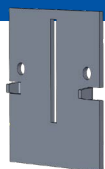


Zur Montage auf Hutschienen nach EN 50022 <i>For mounting on DIN rails acc. to EN 50022</i>	00	1	Z-KETO-00-3 100-150 mm	T8055060	–
---	----	---	---------------------------	----------	---

Für Einbau in Gehäusesysteme, die auf Geräte mit Blendrahmen ausgelegt sind, z.B. Striebel & John
For mounting in enclosures, designed for devices with adjusting frames, e.g. Striebel & John.

	Beschreibung <i>Description</i>	Größe <i>Size</i>	VE <i>PU</i>	Typ <i>Type</i>	Artikel-Nr. <i>Article-No.</i>	Seite <i>Page</i>
--	------------------------------------	----------------------	-----------------	--------------------	-----------------------------------	----------------------

Berührungsschutzverriegelung / *Contact cover interlock*



Zur Höhenanpassung (+3mm)
an Abdecksysteme
*For height adjustment (+3mm)
an cover systems*

00

1

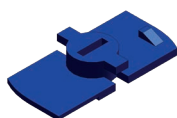
Z-KETO-00-3

T8055050

–

Für Einbau in Gehäusesysteme, die auf Geräte mit Blendrahmen ausgelegt sind, z.B. Striebel & John
For mounting in enclosures, designed for devices with adjusting frames, e.g. Striebel & John.

Berührungsschutzverriegelung / *Contact cover interlock*



Werkzeuggebundene Verriegelung der
Kontaktabdeckungen
*Interlock for contact covers which can
only be operated by tool*

00-3

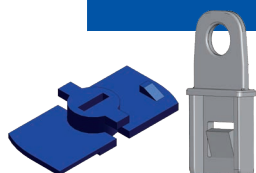
10

VKA-KETO-00123-3

T8094010

–

Abschließvorrichtung / *Interlock device*



Zum Abschließen mit Vorhängeschloss
im geschlossenen Zustand
(Bügeldurchmesser max. 6mm)
*For locking with padlock in the
closed condition (diameter 6mm max.)*

00-3

10

ASV-KETO-00123

T8054010

–

Elektronische Sicherungsüberwachung ES10, 3-polig / *Electronic fuse monitoring unit ES10, 3-pole*



Zur Zustandsüberwachung von
NH-Sicherungseinsätzen mit
spannungsführenden Griffflaschen
*For monitoring of fuse-links with
live gripping lugs*

00

1

2

3

1

D-KETO-00-3/ES10

D-KETO-1-3/ES10

D-KETO-2-3/ES10

D-KETO-3-3/ES10

T8052070

T8012070

T8022070

T8032070

T-29

T-29

T-29

T-29

Elektromechanische Sicherungsüberwachung (AM) / *Elektromechanical fuse monitoring unit (AM)*



Zur Zustandsüberwachung von
NH-Sicherungseinsätzen mit
spannungsführenden Griffflaschen
*For monitoring of fuse-links with
live grip-ping lugs*

00

1

2

3

1

D-KETO-00-3/AM

D-KETO-1-3/AM

D-KETO-2-3/AM

D-KETO-3-3/AM

T8052060

T8012060

T8022060

T8032060

T-30

T-30

T-30

T-30

Stromdiebstahlsicherung / *Power theft protection*



Zum manipulationssicheren Blockieren
der Sichtfenster / *For tamper-proof
locking of the windows (1 Set = 3 Stk./pc.)*

00-3

1

SDS-KETO-00123

T8094020

–

NH-Trennschalter N-Pol, voreilend / nacheilend / *NH disconnecter N-pole, advanced / delayed*



N-Pol-00, Anschluss / *Terminal* M8, 160A
N-Pol-1, Anschluss / *Terminal* M10, 250A
N-Pol-3, Anschluss / *Terminal* M10, 630A

00

1

3

1

KETO N-Pol-00/F/160

KETO N-Pol-1/F/250

KETO N-Pol-3/F/630

T8055030

T8015030

T8035030

–

–

–

Aufbaumontage, zur Montage an 3-poligen Trennern / *Baseplate mounting, for mounting at 3-pole disconnectors*

Verbindungsbausatz 2- und 4-polig / *Connecting kit 2- and 4-pole*



Zum Herstellen von 2-poligen und
4-poligen Geräten / *For making of
2- and 4-pole disconnectors*

00-3

1

VBS-KETO-00/2+4P

VBS-KETO-123/2+4P

T8055020

T8095020

–

–

NH-Sicherungs-
leisten
*NH strip-
fuseways*

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
*NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors*

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
*NH fuse-switch-
disconnectors*

C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®

Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

NH fuse-switch-disconnectors KETO

Technische Daten / Technical data

Typ Type	KETO-00 Aufbaumontage Baseplate mounting		KETO-00 Sammelschienen- montage Busbar mounting	
Elektrische Kenn- größen <i>Electrical charac- teristics</i>	Nach Norm / <i>According to standard</i>		DIN EN 60947-3	
	Für NH-Sicherungen nach DIN VDE 0636-2 <i>For NH fuse-links acc. to DIN VDE 0636-2</i>	Größe Size	000/00	
	Bemessungsbetriebsspannung <i>Rated operational voltage</i>	U_e V	AC690 DC440	
	Bemessungsbetriebsstrom ¹⁾ <i>Rated operational current ¹⁾</i>	I_e A	160	
	Konv. therm. Strom frei in Luft mit Sicherungen ¹⁾ <i>Conv. free air thermal current with fuse-links ¹⁾</i>	I_{th} A	160	
	Konv. therm. Strom frei in Luft mit Trennmessern ¹⁾ <i>Conv. free air thermal current with solid-links ¹⁾</i>	I_{th} A	210	Auf Anfrage <i>On request</i>
	Bemessungsfrequenz / <i>Rated frequency</i>	f Hz	50-60	
	Bemessungsisolationsspannung <i>Rated insulation voltage</i>	U_i V	AC800	
			1P	3P
			1P	3P
	Gesamtverlustleistung bei I_{th} (ohne Sicherungen) <i>Total power loss at I_{th} (without fuse-links)</i>	P_v W	3	9
	Verlustleistung bei 80% I_{th} (ohne Sicherungen) ²⁾ <i>Power loss at 80% I_{th} (without fuse-links) ²⁾</i>	P_v W	1,9	5,8
	Bemessungsstoßspannung <i>Rated impulse withstand voltage</i>	U_{imp} kV	8	
	Gebrauchskategorie ³⁾ <i>Utilization category ³⁾</i>	—	AC-23B (400V/160A) AC-22B (500V/160A) AC-21B (690V/160A) DC-22B (250V/160A)	
	Bedingter Bemessungskurzschlussstrom ^{3) 4)} <i>Rated conditional short-circuit current ^{3) 4)}</i>	— kA	120 (500V) 100 (690V)	
	Bemessungskurzzeitstromfestigkeit <i>Rated short-time withstand current</i>	I_{cw} kA	5/1s	
	Max. zul. Verlustleistung pro Sicherungseinsatz <i>Max. permis. power loss per fuse-link</i>	P_a W	12	

1) Bei Einbau von mehreren Geräten in Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen sind Bemessungsbelastungsfaktoren nach DIN EN 61439 zu beachten.
In case of mounting of several units in low voltage switchgear-combinations, please consider rated diversity factors acc. to DIN EN 61439.

2) Bezugsgröße für Austausch von Geräten nach DIN EN 61439-1 Abs. 10.10.4.2.
Reference value for replacement of devices acc. to DIN EN 61439-1 clause 10.10.4.2.

3) Es ist ein Mindestabstand zu geerdeten, leitfähigen Teilen einzuhalten:
It must be considered a minimum distance to earthed, conductive parts:
Seitlich: 20mm/Oben: 50mm / *Lateral: 20mm/Above: 50mm*

4) Typgeprüft mit NH-Sicherungseinsätzen Betriebsklasse gG. / *Type tested with NH fuse-links characteristic gG*

Typ Type					KETO-00 Aufbaumontage Baseplate mounting	KETO-00 Sammelschienen- montage Busbar mounting
Kabel- anschluss Cable terminal	Flachanschluss Flat terminal		Bolzendurchmesser Bolt diameter	–	–	M8
	Schellen- klemme Clip terminal	S00-70	Klemmquerschnitt Clamping cross-section	–	mm ²	○: 1,5-70 Cu □: 6 x 9 x 0,8 Cu
			Anzugsdrehmoment Tightening torque	M _a	Nm	2,6
	Prismen- klemme Clamp	P00-70 P00-95	Klemmquerschnitt Clamping cross-section	–	mm ²	10-70 Al/Cu 35-95 Al/Cu
			Anzugsdrehmoment Tightening torque	M _a	Nm	2,6
	Klemme Clamp	R95	Klemmquerschnitt Clamping cross-section	–	mm ²	1,5-95 Al/Cu (Al 95: max. 125A) ⁶⁾
			Anzugsdrehmoment Tightening torque	M _a	Nm	4,5
Schutzart Degree of protection	Frontseitig, Gerät eingebaut Front side Device fitted		Betriebszustand Operating condition	–	–	IP20
			Mit Klemmen- und Seiten- abdeckung/With clamp- and lateral cover	–	–	IP2XC
			Schaltdeckel geöffnet Switching element open	–	–	IP10
Betriebs- beding- ungen Operating conditions	Umgebungstemperatur ⁵⁾ / Ambient temperature ⁵⁾		T _{amb}	°C	-25 bis / up to +70	
	Bemessungsbetriebsart / Rated operating mode		–	–	Dauerbetrieb / Uninterrupted duty	
	Betätigung Actuation		–	–	Abhängige Handbetätigung Dependent manual operation	
	Einbaulage Mounting position		–	–	senkrecht/waagrecht vertical/horizontal	
	Höhenlage / Altitude		–	m	Bis zu / Up to 2000	
	Verschmutzungsgrad / Pollution degree		–	–	3	
	Überspannungskategorie / Overvoltage category		–	–	III	

Erläuterung / Annotation: ○ = Rundleiter / Round conductor □ = Bandleiter / Strip conductor

5) 35°C Normaltemperatur, oberhalb 35°C bis 70°C mit reduziertem Betriebsstrom, siehe Anhang.
35°C Normal temperature, above 35°C up to 70°C with reduces operating current, see Appendix.

6) Al-Leiter mechanisch vorbehandeln! Reinigen und fetten!
Pretread Al-conductors mechanically! Cleaning and greasing!

NH-Sicherungs-
leisten
NH strip-
fuseways

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
NH fuse-switch-
disconnectors

C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®

Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

NH fuse-switch-disconnectors KETO

Typ Type	KETO-1 Aufbaumontage Baseplate mounting		KETO-1 Sammelschienen- montage Busbar mounting	
Elektrische Kenn- größen Electrical charac- teristics	Nach Norm / According to standard		DIN EN 60947-3	
	Für NH-Sicherungen nach DIN VDE 0636-2 For NH fuse-links acc. to DIN VDE 0636-2	Größe Size	1	
	Bemessungsbetriebsspannung Rated operational voltage	U_e V	AC690 DC440	
	Bemessungsbetriebsstrom ¹⁾ Rated operational current ¹⁾	I_e A	250	
	Konv. therm. Strom frei in Luft mit Sicherungen ¹⁾ Conv. free air thermal current with fuse-links ¹⁾	I_{th} A	250	
	Konv. therm. Strom frei in Luft mit Trennmessern ¹⁾ Conv. free air thermal current with solid-links ¹⁾	I_{th} A	325	
	Bemessungsfrequenz / Rated frequency	f Hz	50-60	
	Bemessungsisolationsspannung Rated insulation voltage	U_i V	AC800	
			1P	3P
	Gesamtverlustleistung bei I_{th} (ohne Sicherungen) Total power loss at I_{th} (without fuse-links)	P_v W	5	15
	Verlustleistung bei 80% I_{th} (ohne Sicherungen) ²⁾ Power loss at 80% I_{th} (without fuse-links) ²⁾	P_v W	3,2	9,6
	Bemessungsstoßspannung Rated impulse withstand voltage	U_{imp} kV	8	
	Gebrauchskategorie ³⁾ Utilization category ³⁾	—	AC-23B (400V/250A) AC-22B (500V/250A) AC-21B (690V/250A) DC-22B (250V/250A) 3P: DC-21B (440V/250A)	
	Bedingter Bemessungskurzschlussstrom ^{3) 4)} Rated conditional short-circuit current ^{3) 4)}	— kA	120 (500V) 100 (690V)	
	Bemessungskurzzeitstromfestigkeit Rated short-time withstand current	I_{cw} kA	8,6/1s	
	Max. zul. Verlustleistung pro Sicherungseinsatz Max. permis. power loss per fuse-link	P_a W	23	

1) Bei Einbau von mehreren Geräten in Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen sind Bemessungsbelastungsfaktoren nach DIN EN 61439 zu beachten.
In case of mounting of several units in low voltage switchgear-combinations, please consider rated diversity factors acc. to DIN EN 61439.

2) Bezugsgröße für Austausch von Geräten nach DIN EN 61439-1 Abs. 10.10.4.2.
Reference value for replacement of devices acc. to DIN EN 61439-1 clause 10.10.4.2.

3) Es ist ein Mindestabstand zu geerdeten, leitfähigen Teilen einzuhalten:
It must be considered a minimum distance to earthed, conductive parts:
Seitlich: 20mm / Oben: 50mm / Lateral: 20mm / Above: 50mm

4) Typgeprüft mit NH-Sicherungseinsätzen Betriebsklasse gG. / Type tested with NH fuse-links characteristic gG

Typ Type					KETO-1 Aufbaumontage Baseplate mounting		KETO-1 Sammelschienen- montage Busbar mounting	
Kabel- anschluss Cable terminal	Flachanschluss Flat terminal		Bolzendurchmesser Bolt diameter	–	–	M10		
			Anzugsdrehmoment Tightening torque	M _a	Nm	30-35		
	Schellen- klemme Clip terminal	S1	Klemmquerschnitt Clamping cross-section	–	mm²	○: 25-150 Cu □: 6 x 16 x 0,8 Cu		
			Anzugsdrehmoment Tightening torque	M _a	Nm	9,5		
	Prismen- klemme Clamp	P1	Klemmquerschnitt Clamping cross-section	–	mm²	10-150 Al/Cu		
			Anzugsdrehmoment Tightening torque	M _a	Nm	4,5		
	Klemme Clamp	P12	Klemmquerschnitt Clamping cross-section	–	mm²	2 x (10-150) Al/Cu		
			Anzugsdrehmoment Tightening torque	M _a	Nm	4,5		
		R150	Klemmquerschnitt Clamping cross-section	–	mm²	35-150 Al/Cu		
			Anzugsdrehmoment Tightening torque	M _a	Nm	12		
Schutzart Degree of protection	Frontseitig, Gerät eingebaut Front side Device fitted		Betriebszustand Operating condition	–	–	IP20		
			Mit Klemmen- und Seiten- abdeckung / With clamp- and lateral cover	–	–	IP2XC		
			Schaltdeckel geöffnet Switching element open	–	–	IP10		
Betriebs- be- dingungen Operating conditions	Umgebungstemperatur ⁵⁾ / Ambient temperature ⁵⁾			T _{amb}	°C	-25 bis / up to +70		
	Bemessungsbetriebsart / Rated operating mode			–	–	Dauerbetrieb / Uninterrupted duty		
	Betätigung Actuation			–	–	Abhängige Handbetätigung Dependent manual operation		
	Einbaulage Mounting position			–	–	senkrecht/waagerecht vertical/horizontal		
	Höhenlage / Altitude			–	m	Bis zu / Up to 2000		
	Verschmutzungsgrad / Pollution degree			–	–	3		
	Überspannungskategorie / Overvoltage category			–	–	III		

Erläuterung / Annotation: ○ = Rundleiter / Round conductor □ = Bandleiter / Strip conductor

5) 35°C Normaltemperatur, oberhalb 35°C bis 70°C mit reduziertem Betriebsstrom, siehe Anhang.
35°C Normal temperature, above 35°C up to 70°C with reduces operating current, see Appendix.

NH-Sicherungs-
leisten
NH strip-
fuseways

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
NH fuse-switch-
disconnectors

C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®

Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

NH fuse-switch-disconnectors KETO

Typ Type	KETO-2 Aufbaumontage Baseplate mounting		KETO-2 Sammelschienen- montage Busbar mounting
Elektrische Kenn- größen Electrical charac- teristics	Nach Norm / According to standard		DIN EN 60947-3
	Für NH-Sicherungen nach DIN VDE 0636-2 For NH fuse-links acc. to DIN VDE 0636-2	Größe Size	2
	Bemessungsbetriebsspannung Rated operational voltage	U_e V	AC690 DC440
	Bemessungsbetriebsstrom ¹⁾ Rated operational current ¹⁾	I_e A	400
	Konv. therm. Strom frei in Luft mit Sicherungen ¹⁾ Conv. free air thermal current with fuse-links ¹⁾	I_{th} A	400
	Konv. therm. Strom frei in Luft mit Trennmessern ¹⁾ Conv. free air thermal current with solid-links ¹⁾	I_{th} A	520
	Bemessungsfrequenz / Rated frequency	f Hz	50-60
	Bemessungsisolationsspannung Rated insulation voltage	U_i V	AC1000
	Gesamtverlustleistung bei I_{th} (ohne Sicherungen) Total power loss at I_{th} (without fuse-links)	P_v W	28
	Verlustleistung bei 80% I_{th} (ohne Sicherungen) ²⁾ Power loss at 80% I_{th} (without fuse-links) ²⁾	P_v W	17,9
	Bemessungsstoßspannung Rated impulse withstand voltage	U_{imp} kV	8
	Gebrauchskategorie ³⁾ Utilization category ³⁾	–	AC-23B (400V/400A) AC-22B (500V/400A) AC-21B (690V/400A) DC-22B (440V/400A)
	Bedingter Bemessungskurzschlussstrom ^{3) 4)} Rated conditional short-circuit current ^{3) 4)}	– kA	120 (500V) 100 (690V)
	Bemessungskurzzeitstromfestigkeit Rated short-time withstand current	I_{cw} kA	15/1s
	Max. zul. Verlustleistung pro Sicherungseinsatz Max. permis. power loss per fuse-link	P_a W	34

1) Bei Einbau von mehreren Geräten in Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen sind Bemessungsbelastungsfaktoren nach DIN EN 61439 zu beachten.
In case of mounting of several units in low voltage switchgear-combinations, please consider rated diversity factors acc. to DIN EN 61439.

2) Bezugsgröße für Austausch von Geräten nach DIN EN 61439-1 Abs. 10.10.4.2.
Reference value for replacement of devices acc. to DIN EN 61439-1 clause 10.10.4.2.

3) Es ist ein Mindestabstand zu geerdeten, leitfähigen Teilen einzuhalten:
It must be considered a minimum distance to earthed, conductive parts:
Seitlich: 20mm / Oben: 50mm / Lateral: 20mm / Above: 50mm

4) Typgeprüft mit NH-Sicherungseinsätzen Betriebsklasse gG. / Type tested with NH fuse-links characteristic gG

Typ Type					KETO-2 Aufbaumontage Baseplate mounting		KETO-2 Sammelschienen- montage Busbar mounting	
Kabel- anschluss Cable terminal	Flachanschluss Flat terminal		Bolzendurchmesser Bolt diameter	–	–	M10		
			Anzugsdrehmoment Tightening torque	M _a	Nm	30-35		
	Schellen- klemme Clip terminal	S2	Klemmquerschnitt Clamping cross-section	–	mm²	O: 25-185 Cu □: 10 x 16 x 0,8 Cu		
			Anzugsdrehmoment Tightening torque	M _a	Nm	23		
	Prismen- klemme Clamp	P2	Klemmquerschnitt Clamping cross-section	–	mm²	120-240 Al/Cu		
			Anzugsdrehmoment Tightening torque	M _a	Nm	11		
	Klemme Clamp	P22	Klemmquerschnitt Clamping cross-section	–	mm²	2 x (120-150) Al/Cu		
			Anzugsdrehmoment Tightening torque	M _a	Nm	11		
		R300	Klemmquerschnitt Clamping cross-section	–	mm²	95-300 Al/Cu		
			Anzugsdrehmoment Tightening torque	M _a	Nm	20		
Schutzart Degree of protection	Frontseitig, Gerät eingebaut Front side Device fitted		Betriebszustand Operating condition	–	–	IP20		
			Mit Klemmen- und Seiten- abdeckung/With clamp- and lateral cover	–	–	IP2XC		
			Schaltdeckel geöffnet Switching element open	–	–	IP10		
Betriebs- be- dingungen Operating conditions	Umgebungstemperatur ⁵⁾ / Ambient temperature ⁵⁾			T _{amb}	°C	-25 bis / up to +70		
	Bemessungsbetriebsart / Rated operating mode			–	–	Dauerbetrieb / Uninterrupted duty		
	Betätigung Actuation			–	–	Abhängige Handbetätigung Dependent manual operation		
	Einbaulage Mounting position			–	–	senkrecht/waagrecht vertical/horizontal		
	Höhenlage / Altitude			–	m	Bis zu / Up to 2000		
	Verschmutzungsgrad / Pollution degree			–	–	3		
	Überspannungskategorie / Overvoltage category			–	–	III		

Erläuterung / Annotation: ○ = Rundleiter / Round conductor □ = Bandleiter / Strip conductor

5) 35°C Normaltemperatur, oberhalb 35°C bis 70°C mit reduziertem Betriebsstrom, siehe Anhang.
35°C Normal temperature, above 35°C up to 70°C with reduces operating current, see Appendix.

NH-Sicherungs-
leisten
NH strip-
fuseways

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
NH fuse-switch-
disconnectors

C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®

Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

NH fuse-switch-disconnectors KETO

Typ Type	KETO-3 Aufbaumontage Baseplate mounting		KETO-3 Sammelschienen- montage Busbar mounting	
Elektrische Kenn- größen Electrical charac- teristics	Nach Norm / According to standard		DIN EN 60947-3	
	Für NH-Sicherungen nach DIN VDE 0636-2 For NH fuse-links acc. to DIN VDE 0636-2	Größe Size	3	
	Bemessungsbetriebsspannung Rated operational voltage	U _e V	AC690 DC440	
	Bemessungsbetriebsstrom ¹⁾ Rated operational current ¹⁾	I _e A	630	
	Konv. therm. Strom frei in Luft mit Sicherungen ¹⁾ Conv. free air thermal current with fuse-links ¹⁾	I _{th} A	630	
	Konv. therm. Strom frei in Luft mit Trennmessern ¹⁾ Conv. free air thermal current with solid-links ¹⁾	I _{th} A	910	Auf Anfrage On request
	Bemessungsfrequenz / Rated frequency	f Hz	50-60	
	Bemessungsisolationsspannung Rated insulation voltage	U _i V	AC1000	
			1P	3P
			1P	3P
	Gesamtverlustleistung bei I _{th} (ohne Sicherungen) Total power loss at I _{th} (without fuse-links)	P _v W	17	51
	Verlustleistung bei 80% I _{th} (ohne Sicherungen) ²⁾ Power loss at 80% I _{th} (without fuse-links) ²⁾	P _v W	10,9	32,6
	Bemessungsstoßspannung Rated impulse withstand voltage	U _{imp} kV	8	
	Gebrauchskategorie ³⁾ Utilization category ³⁾	—	AC-23B (400V/630A) AC-22B (500V/630A) AC-21B (690V/630A) DC-21B (250V/630A) 3P: DC-22B (440V/630A)	
	Bedingter Bemessungskurzschlussstrom ^{3) 4)} Rated conditional short-circuit current ^{3) 4)}	— kA	120 (500V) 100 (690V)	
	Bemessungskurzzeitstromfestigkeit Rated short-time withstand current	I _{cw} kA	15kA/1s	
	Max. zul. Verlustleistung pro Sicherungseinsatz Max. permis. power loss per fuse-link	P _a W	48	

1) Bei Einbau von mehreren Geräten in Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen sind Bemessungsbelastungsfaktoren nach DIN EN 61439 zu beachten.
In case of mounting of several units in low voltage switchgear-combinations, please consider rated diversity factors acc. to DIN EN 61439.

2) Bezugsgröße für Austausch von Geräten nach DIN EN 61439-1 Abs. 10.10.4.2.
Reference value for replacement of devices acc. to DIN EN 61439-1 clause 10.10.4.2.

3) Es ist ein Mindestabstand zu geerdeten, leitfähigen Teilen einzuhalten:
It must be considered a minimum distance to earthed, conductive parts:
Seitlich: 20mm / Oben: 50mm / Lateral: 20mm / Above: 50mm

4) Typgeprüft mit NH-Sicherungseinsätzen Betriebsklasse gG. / Type tested with NH fuse-links characteristic gG

Typ Type					KETO-3 Aufbaumontage Baseplate mounting	KETO-3 Sammelschienen- montage Busbar mounting
Kabel- anschluss Cable terminal	Flachanschluss Flat terminal		Bolzendurchmesser Bolt diameter	–	–	M10/M12
			Anzugsdrehmoment Tightening torque	M _a	Nm	30-35
	Schellen- klemme Clip terminal	S3	Klemmquerschnitt Clamping cross-section	–	mm²	□: 11 x 21 x 1 Cu
			Anzugsdrehmoment Tightening torque	M _a	Nm	23
	Prismen- klemme Clamp	P3	Klemmquerschnitt Clamping cross-section	–	mm²	120-300 Al/Cu
			Anzugsdrehmoment Tightening torque	M _a	Nm	11
	Klemme Clamp	P32	Klemmquerschnitt Clamping cross-section	–	mm²	2 x (120-240) Al/Cu
			Anzugsdrehmoment Tightening torque	M _a	Nm	11
		R300	Klemmquerschnitt Clamping cross-section	–	mm²	95-300 Al/Cu
			Anzugsdrehmoment Tightening torque	M _a	Nm	20
Schutzart Degree of protection	Frontseitig, Gerät eingebaut Front side Device fitted		Betriebszustand Operating condition	–	–	IP20
			Mit Klemmen- und Seiten- abdeckung / With clamp- and lateral cover	–	–	IP2XC
			Schaltdeckel geöffnet Switching element open	–	–	IP10
Betriebs- be- dingungen Operating conditions	Umgebungstemperatur ⁵⁾ / Ambient temperature ⁵⁾			T _{amb}	°C	-25 bis / up to +70
	Bemessungsbetriebsart / Rated operating mode			–	–	Dauerbetrieb / Uninterrupted duty
	Betätigung Actuation			–	–	Abhängige Handbetätigung Dependent manual operation
	Einbaulage Mounting position			–	–	senkrecht/waagerecht vertical/horizontal
	Höhenlage / Altitude			–	m	Bis zu / Up to 2000
	Verschmutzungsgrad / Pollution degree			–	–	3
	Überspannungskategorie / Overvoltage category			–	–	III

Erläuterung / Annotation: ○ = Rundleiter / Round conductor □ = Bandleiter / Strip conductor

5) 35°C Normaltemperatur, oberhalb 35°C bis 70°C mit reduziertem Betriebsstrom, siehe Anhang.
35°C Normal temperature, above 35°C up to 70°C with reduces operating current, see Appendix.

NH-Sicherungs-
leisten
NH strip-
fuseways

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
NH fuse-switch-
disconnectors

C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®

Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

NH fuse-switch-disconnectors KETO



Technische Daten für elektronische Sicherungsüberwachung ES10 Technical data for electronic fuse monitoring unit ES10

Typ Type			
Elektrische Kenngrößen <i>Electrical characteristics</i>	Spannungsversorgung / <i>Power supply</i>	V	Eigenversorgt / <i>Self-powered</i>
	Leistungsaufnahme / <i>Input power</i>	VA	1,5
	Überspannungskategorie <i>Overvoltage category</i>	–	230 / 400V : III 500V : II
	Frequenzbereich / <i>Frequency</i>	Hz	50-60
	Eingangswiderstand / <i>Input resistance</i>	–	>1k Ohm / V
	Spannungseingänge / <i>Input voltage</i> L-L	V	AC400-500 (+ / -10%)
 Einzelausfall parallel geschalteter Sicherungen kann nicht erkannt werden! <i>No single detection of parallel connected fuses!</i> 			
Ausgänge <i>Output channels</i>	Relaisausgang / <i>Relay output</i>	–	1NC / 1NO
	Max. Spannung / <i>Maximum voltage</i>	V	AC250 / DC24
	Max. Schaltstrom / <i>Maximum switching current</i>	A	1
Allgemeine Daten <i>General data</i>	Temperaturbereich / <i>Temperature range</i>	°C	-5 bis / <i>up to</i> + 55
	Betriebsanzeige / <i>Operation indicator</i>	–	1 LED grün / <i>green</i>
	Störmeldungsanzeige / <i>Alarm indicator</i>	–	3 LED (F1, F2, F3) rot / <i>red</i>
	IP Schutzart / <i>Degree of protection</i>	–	IP 3X
	Funktionsprüfung <i>Functional test</i>	–	Prüftaste für Relais + LEDs <i>Test key for relay + LEDs</i>
	EMV / <i>EMC</i>	–	IEC 61000-4-5 / IEC 61000-4-4



Technische Daten für elektomechanische Sicherungsüberwachung AM Technical data for electromechanical fuse monitoring unit AM

Typ Type				
Sicherheits- hinweise Safety notes	Nicht zulässig in Abzweigen mit Leistungsstellern, bei denen im Fehlerfall eine Gleichstromrückspesung mit einer Spannung DC >300V (bzw. >600V bei Reihenschaltung von 3 Strombahnen) auftreten kann. Wenn mit den zu überwachenden Sicherungen nachgeordnete Anlagenteile freigeschaltet werden sollen, muss sichergestellt werden, dass durch die parallel geschaltete Sicherungsüberwachung keine Spannungsverschleppung möglich ist. <i>May not be used for safety monitoring in feeders with power control units where, in the event of a fault, it is possible for a DC feedback of >300V (or >600V where 3 current paths are connected in parallel) to occur. If equipment has to be disconnected on the load side of the fuses to be monitored, make sure that no parasitic voltages can arise in the circuit-breaker that is connected in parallel with the fuse-monitoring device.</i>			

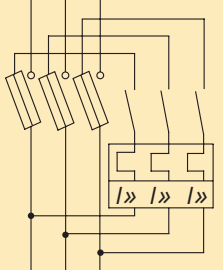
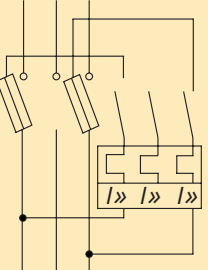
Elektrische Kenngrößen Electrical characteristics	Bemessungsbetriebsspannung Rated operational voltage	U_e	V	AC24...690 DC24...150
	Überspannungskategorie Overvoltage category	—		230/400V : III 500V : II



Einzelausfall parallel geschalteter Sicherungen kann nicht erkannt werden!
No single detection of parallel connected fuses!



Ausgänge Output channels	Relaisausgang / Relay output	—	1NC/1NO
	Max. Spannung / Maximum voltage	V	AC230/DC24
	Max. Schaltstrom / Maximum switching current	A	AC3/DC1

Anschluss Connection	U_e	AC 24...690V	DC 24...150V			
						
		<table><tr><td>U_e</td><td>I_{cn} / </td></tr><tr><td>AC24...690V</td><td rowspan="2">100kA/ </td></tr><tr><td>DC24...150V</td></tr></table>	U_e	I_{cn} / 	AC24...690V	100kA/ 
U_e	I_{cn} / 					
AC24...690V	100kA/ 					
DC24...150V						

NH-Sicherungs-
leisten
NH strip-
fuseways

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
NH fuse-switch-
disconnectors

C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®

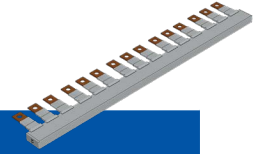
Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

NH fuse-switch-disconnectors KETO

Technische Daten für Phasenschienen Technical data for phase busbars



Typ Type	
Normen / Standards	EN 60947-1:2007 / IEC 60947-1:2007
Klimafestigkeit / Climate stability	Nach DIN EN 60068 / According to DIN EN 60068
Isolationskoordination Insulation coordination	Überspannungskat. III/Verschmutzungsgrad 2 Overvoltage cat. III/degree of pollution 2

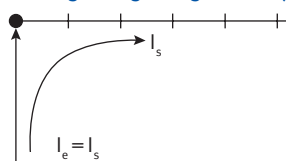
Elektrische Daten Electrical data			
	mm ²	35	50
Stoßspannungsfestigkeit / Impulse voltage strenght	kV	≥6,5	≥8,5
Mindestluftstrecke / Min. air distance	mm	>6	>8
Mindestkriechstrecke / Min. creeping distance	mm	>8,5	>9
Max. Betriebsspannung / Max. operating voltage	V	AC690	
Schutzklasse / Protection class	–	IP20	
Kurzschlussfestigkeit Short circuit rating	–	IPK=25kA/0,1s (Stromstoßfestigkeit / Surge energy capacity IPK) ICC 100kA · NH3 355A gC500V JM	
Durchschlagfestigkeit / Dielectric strenght	kV/mm	≥32	

Belastbarkeit bei 35°C Umgebungstemperatur in Abhängigkeit vom Einspeisepunkt Capacity at 35°C ambient temperature depending of feeding point					
Schienenquerschnitt / Cross section	mm ²	35		50	
Schienenblocklänge / Busbar lenght	mm	Max. 1000	Max. 300	Max. 1000	Max. 300

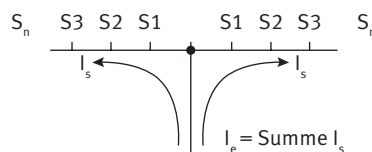
Einspeisung am Schienenanfang bzw. -ende Feeding at beginning/ending					
Max. Schienenstrom I_s / Phase / Max. current I_s / Phase	A	125	200	200	250
Anschlussquerschnitt / Connection cross current	mm ²	35	70	70	95

Sonstige Einspeisung Other feedings					
Max. Einspeisung I_e /Phase / Max. feeding current I_e /Phase	A	160	250	250	315
Anschlussquerschnitt / Connection cross current	mm ²	70	95	95	2x70

Einspeisung am Schienenanfang bzw. -ende
Feeding at beginning or end of bar

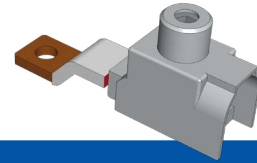


Sonstige Einspeisung/Other feedings



Bei Mitteneinspeisung ist darauf zu achten, dass die Summe der Abgangsströme $S1...S_n$ je Schienenzweig nicht größer ist als der oben genannte max. Schienenstrom I_s /Phase.
In case of center-feeding, please note that the sum of junction currents $S1...S_n$ per railbranch may not be bigger than the above named max. busbar current I_s /Phase.

Technische Daten für Einspeiseklemmen Technical data for feeding clamps



Typ Type	
Temperaturbeständigkeit / <i>Heat deflection temp.</i>	125°C UL94V0
CTI Isolierungen / <i>Comparative tracking index</i>	600V
Normen <i>Regulations</i>	EN 60998-1:2004; EN 60998-2:2004; EN 60999-1:2000; EN 60999-2:2003

Elektrische Daten Electrical data	
Max. elektrische Belastung / <i>Max. electrical load</i>	AC690V/DC1000V-250A
Schutzklasse / <i>Protection class</i>	IP20

Anschlussquerschnitte Cross sections			
	Leiterarten/ <i>Conductors</i>		Drehmoment ¹⁾ <i>Torque</i> ¹⁾
	eindrahtig / <i>single wire</i>	feindrahtig (mit Aderendhülse) <i>fine wire (with end sleeve)</i>	
	mehrdrahtig / <i>multi wire</i>		
Ø14mm	25mm ² -95mm ²	25mm ² -70mm ²	13Nm

1) Grundsätzlich sind die angegebenen Anzugsdrehmomente anzuwenden. Die Abweichung des Anzugsdrehmomentes von Schraub- und Klemmverbindungen darf für den Fall, dass keine Grenzen genannt sind, maximal +/- 10% des Nennwertes betragen.
In principle, the tightening torques specified are to be applied. Where no limits are specified, the tolerance on the tightening torque of screw and clamp connections may be a maximum of +/- 10% of the nominal value.



Wichtig / *Important*

Diese Klemme ist für den Anschluss von Alu- und Cu-Leitern geeignet. Beim Anschluss von Aluminiumleitern sind die praxisüblichen Verarbeitungsrichtlinien zu beachten! Die Kontaktflächen der Aluleiter sind zu säubern, zu bürsten und mit geeignetem Fett zu behandeln. Die Kontaktklemmen sind nach ca. 6-8 Wochen nachzuziehen.
This Terminal is suitable for Alu and Cu conductors. Please pay attention to the common handling guidelines when connecting the Aluminium conductors. Clean and brush the contact surfaces and lubricate them with an appropriate grease. As precaution the connections should get retightened after 6-8 Weeks.



Mehrleiteranschlussblöcke / *Multiwire-terminal blocks*

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Leiterarten/ <i>Conductors</i>		Drehmoment <i>Torque</i>	I [A]
					
MLA-KETO-00/3x25/R95	T8051060	3x2,5-25mm ²	3x2,5-16mm ²	1,5-2Nm	160
MLA-KETO-00/2x25/1x16/M8	T8051070	1x2,5-16mm ² 2x2,5-25mm ²	1x2,5-10mm ² 2x2,5-16mm ²		
MLA-KETO-00/4x10/M8	T8051080	4x2,5-10mm ²	4x2,5-6mm ²		

NH-Sicherungs-
leisten
*NH strip-
fuseways*

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
*NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors*

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
*NH fuse-switch-
disconnectors*

C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®

Klemmen
Terminals

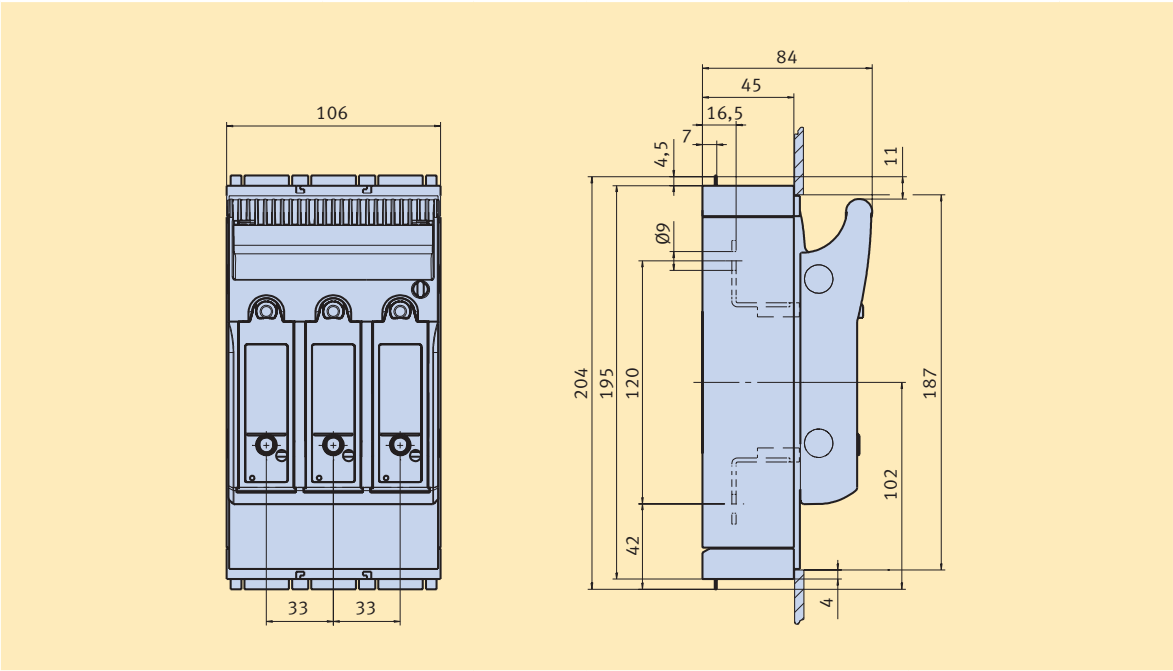
Anhang
Appendix

NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

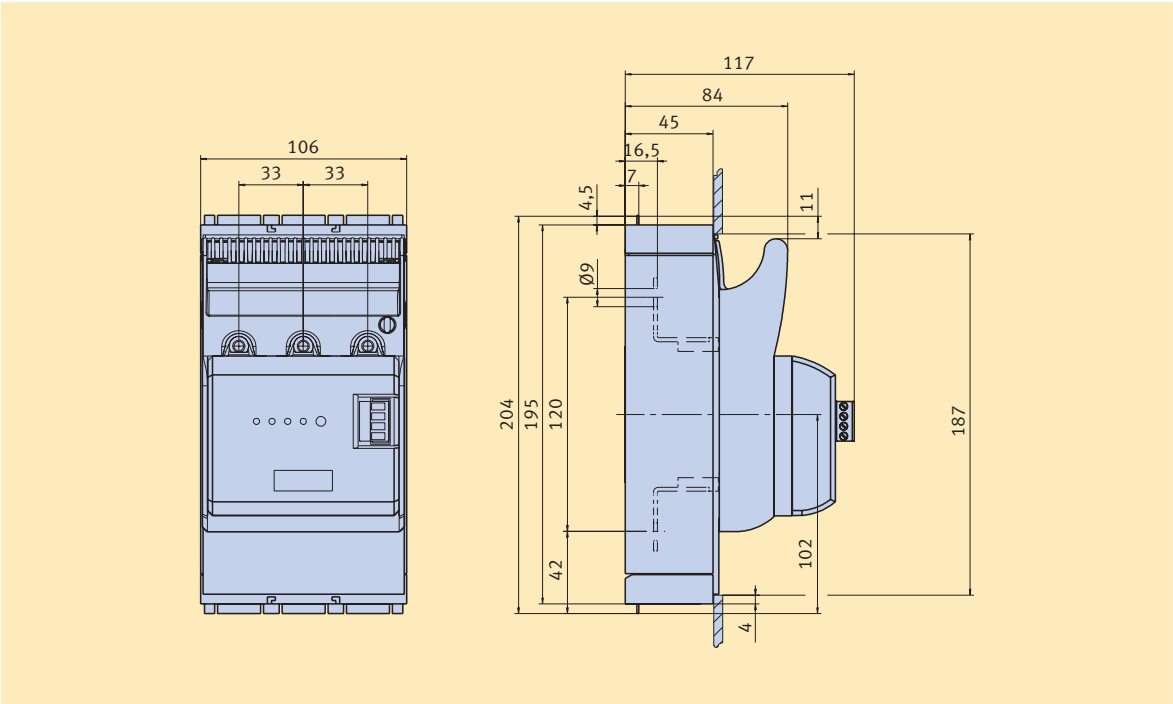
NH fuse-switch-disconnectors KETO

Maßzeichnungen / Dimensions

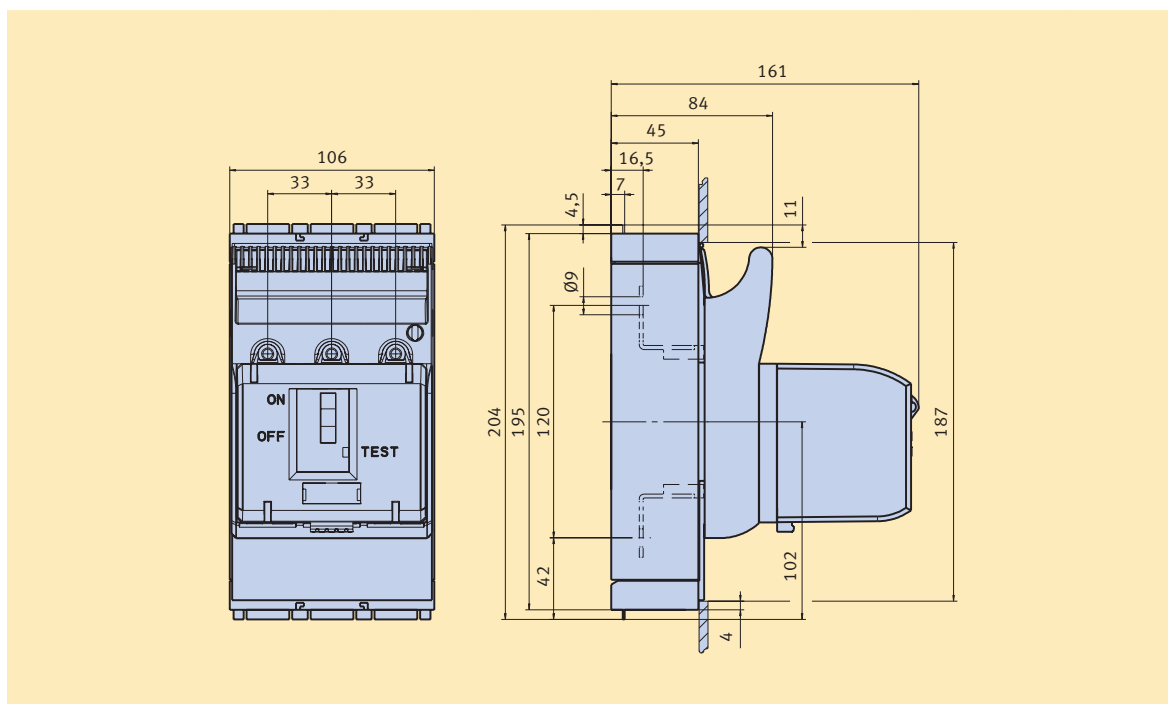
Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-00-3/F	T500113000	T-8	KETO-00-3/F/ESL	T500113170	T-8
KETO-00-3/R95	T500553000	T-8	KETO-00-3/R95/ESL	T500553170	T-8



Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-00-3/F/ES10	T500113070	T-9	KETO-00-3/R95/ES10	T500553070	T-9



Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-00-3/F/AM	T500113060	T-9	KETO-00-3/R95/AM	T500553060	T-9



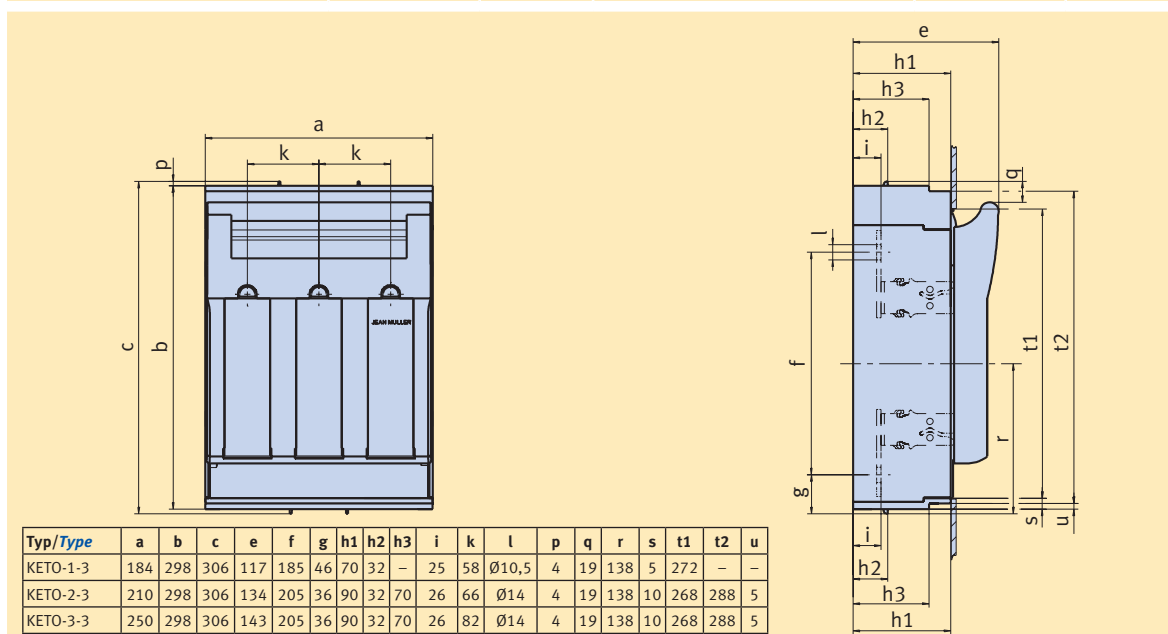
NH-Sicherungs-
leisten
*NH strip-
fuseways*

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
*NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors*

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
*NH fuse-switch-
disconnectors*

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-1-3/F/(ESL)	T100113xxx	T-8	KETO-2-3/R300/(ESL)	T200553xxx	T-8
KETO-1-3/R150/(ESL)	T100553xxx	T-8	KETO-3-3/F/(ESL)	T300113xxx	T-8
KETO-2-3/F/(ESL)	T200113xxx	T-8	KETO-3-3/R300/(ESL)	T300553xxx	T-8

C|O|S|M|O®
CIOISIMIO®



Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

NH fuse-switch-disconnectors KETO

Maßzeichnungen / Dimensions

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-1-3/F/ES10	T100113070	T-9	KETO-2-3/R300/ES10	T200553070	T-9
KETO-1-3/R150/ES10	T100553070	T-9	KETO-3-3/F/ES10	T300113070	T-9
KETO-2-3/F/ES10	T200113070	T-9	KETO-3-3/R300/ES10	T300553070	T-9

Typ/Type	a	b	c	d	e	f	g	h1	h2	h3	i	k	l	p	q	r	s	t1	t2	u
KETO-1-3	184	298	306	148	117	185	46	70	32	–	25	58	Ø10,5	4	19	138	5	272	–	–
KETO-2-3	210	298	306	165	134	205	36	90	32	70	26	66	Ø14	4	19	138	10	268	288	5
KETO-3-3	250	298	306	173	143	205	36	90	32	70	26	82	Ø14	4	19	138	10	268	288	5

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-1-3/F/AM	T100113060	T-9	KETO-2-3/R300/AM	T200553060	T-9
KETO-1-3/R150/AM	T100553060	T-9	KETO-3-3/F/AM	T300113060	T-9
KETO-2-3/F/AM	T200113060	T-9	KETO-3-3/R300/AM	T300553060	T-9

Typ/Type	a	b	c	d	e	f	g	h1	h2	h3	i	k	l	p	q	r	s	t1	t2	u
KETO-1-3	184	298	306	192	117	185	46	70	32	–	25	58	Ø10,5	4	19	138	5	272	–	–
KETO-2-3	210	298	306	209	134	205	36	90	32	70	26	66	Ø14	4	19	138	10	268	288	5
KETO-3-3	250	298	306	217	143	205	36	90	32	70	26	82	Ø14	4	19	138	10	268	288	5

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-00-1/F	T500111000	T-10
KETO-00-2/F	T500112000	T-10
KETO-00-1/R95	T500551000	T-10

KETO-00-1

Technical drawing of KETO-00-1 showing front and side views. The front view (left) shows a rectangular profile with dimensions: a (width), b (height), c (total height), and p (top flange width). The side view (right) shows a cross-section with dimensions: e (total width), $h1$ (top flange thickness), i (top flange width), $h2$ (top flange height), q (top flange width), d (top flange width), f (height), g (height), $h1$ (bottom flange thickness), $h2$ (bottom flange height), $h3$ (bottom flange width), i (bottom flange width), l (height), p (height), q (height), r (height), s (height), and $t1$ (height).

KETO-00-2

Technical drawing of KETO-00-2 showing front and side views. The front view (left) shows a rectangular profile with dimensions: a (width), b (height), c (total height), and p (top flange width). The side view (right) shows a cross-section with dimensions: e (total width), $h1$ (top flange thickness), i (top flange width), $h2$ (top flange height), q (top flange width), d (top flange width), f (height), g (height), $h1$ (bottom flange thickness), $h2$ (bottom flange height), $h3$ (bottom flange width), i (bottom flange width), l (height), p (height), q (height), r (height), s (height), and $t1$ (height).

Typ/Type	a	b	c	e	f	g	h1	h2	h3	i	l	p	q	r	s	t1
KETO-00-1	50	195	204	84	120	42	45	7	-	16,5	Ø9	4,5	12	102	5	187
KETO-00-2	100	195	204	84	120	42	45	7	-	16,5	Ø9	4,5	12	102	5	187

NH-Sicherungs-
leisten
*NH strip-
fuseways*

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
*NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors*

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
*NH fuse-switch-
disconnectors*

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-1-1/F	T100111000	T-10	KETO-3-1/F	T300111000	T-10

KETO-1-1 bzw. 3-1

The image shows two technical drawings of a device. The left drawing is a front view showing a rectangular unit with a central section labeled 'JEAN MULLER'. Dimensions include 'a' (width), 'b' (height), 'c' (total height), and 'p' (top flange). The right drawing is a side view showing the internal components and mounting. Dimensions include 'e' (total depth), 'h1', 'h2', 'h3' (heights of different sections), 'i' (internal offset), 'l' (internal component length), 'p' (mounting bracket width), 'q' (top flange), 'r' (internal component width), 's' (bottom flange), 't1', 't2' (internal component height), and 'u' (bottom flange).

Typ/Type	a	b	c	e	f	g	h1	h2	h3	i	l	p	q	r	s	t1	t2	u
KETO-1-1	69	298	306	117	185	46	70	32	–	25	Ø10,5	4	19	138	5	272	–	–
KETO-3-1	91	298	306	143	205	36	90	32	70	26	Ø14	4	19	138	10	268	288	5

C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®

Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

NH fuse-switch-disconnectors KETO

Maßzeichnungen / Dimensions

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-1-2/F	T100112000	T-10	KETO-3-2/F	T300112000	T-10

KETO-1-2 bzw. 3-2

Typ/Type	a	b	c	e	f	g	h1	h2	h3	i	l	p	q	r	s	t1	t2	u
KETO-1-2	138	298	306	117	185	46	70	32	–	25	Ø10,5	4	19	138	5	272	–	–
KETO-3-2	182	298	306	143	205	36	90	32	70	26	Ø14	4	19	138	10	268	288	5

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-00-4/F	T500114000	T-10

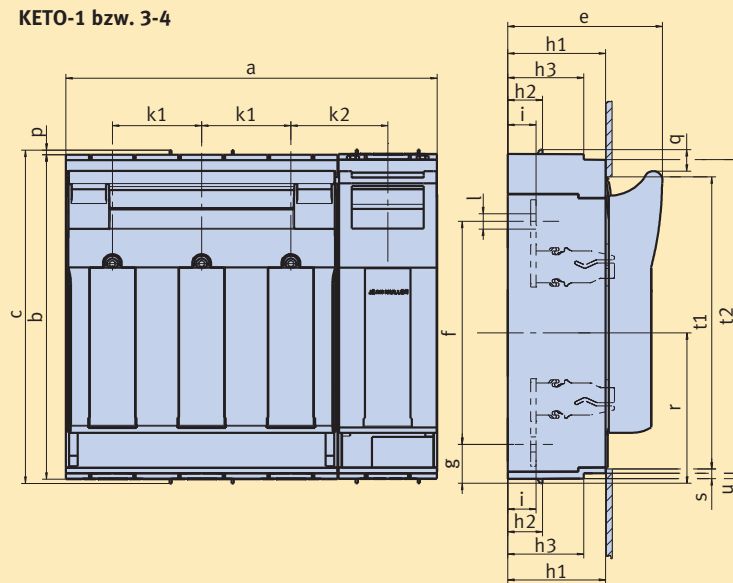
KETO-00-4

Typ/Type	a	b	c	e	f	g	h1	h2	h3	k1	k2	i	l	p	q	r	s	t1	t2	u
KETO-00-4	156	195	204	84	120	42	45	7	–	33	45	16,5	Ø9	4,5	12	102	5	187	–	–

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-1-4/F	T100114000	T-10	KETO-3-4/F	T300114000	T-10

Typ/Type	a	b	c	e	f	g	h1	h2	h3	k1	k2	i	l	p	q	r	s	t1	t2	u
KETO-1-4	254	298	306	117	185	46	70	32	—	58	69	25	Ø10,5	4	19	138	5	272	—	—
KETO-3-4	341,5	298	306	143	205	36	90	32	70	82	89	26	Ø14	4	19	138	10	268	288	5

KETO-1 bzw. 3-4



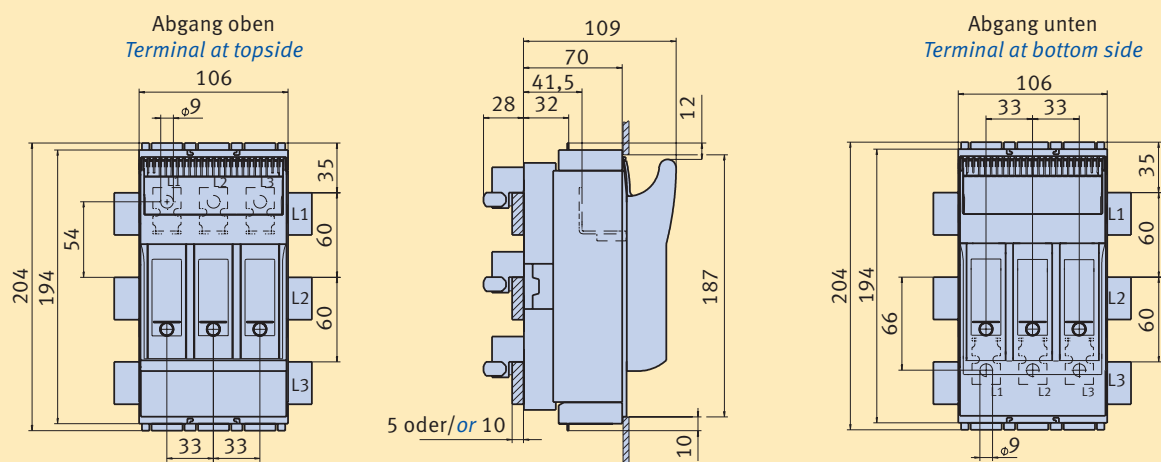
NH-Sicherungs-
leisten
*NH strip-
fuseways*

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
*NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors*

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
*NH fuse-switch-
disconnectors*

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-00-3/60/AOU/F/(ESL, EST)	T50xxxxxxx	T-12, T-14
KETO-00-3/60/AOU/R95/(ESL, EST)	T50xxxxxxx	T-12, T-14

C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®



Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

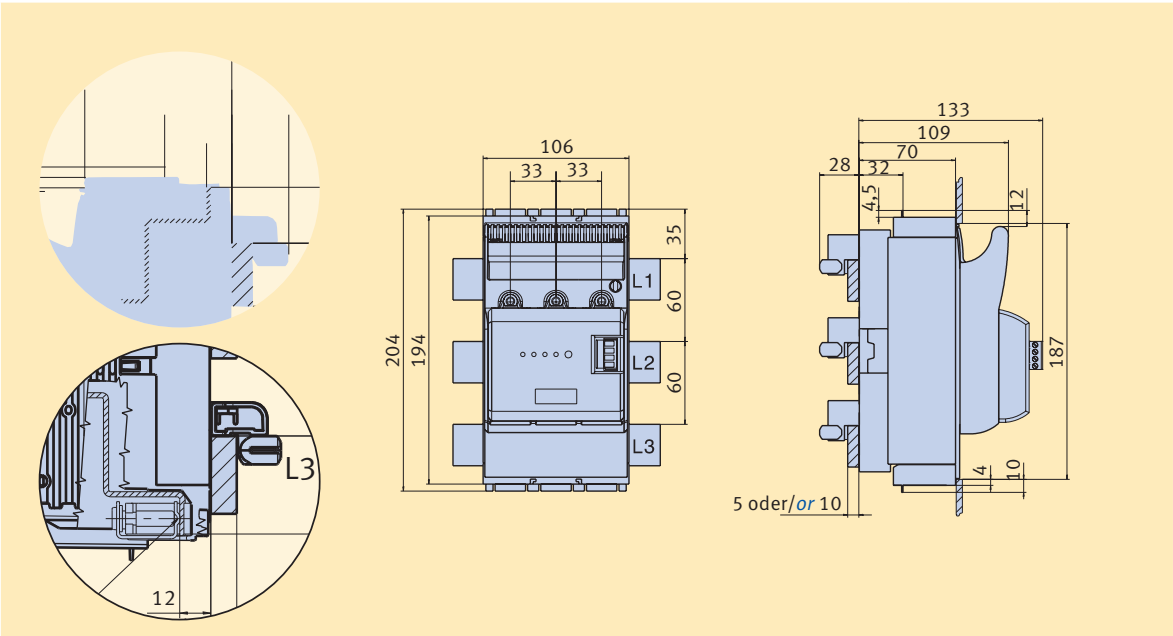
NH fuse-switch-disconnectors KETO

Maßzeichnungen / *Dimensions*

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-00-3/60/AOU/R95T/(ESL)	T50xxxxxxx	T-12

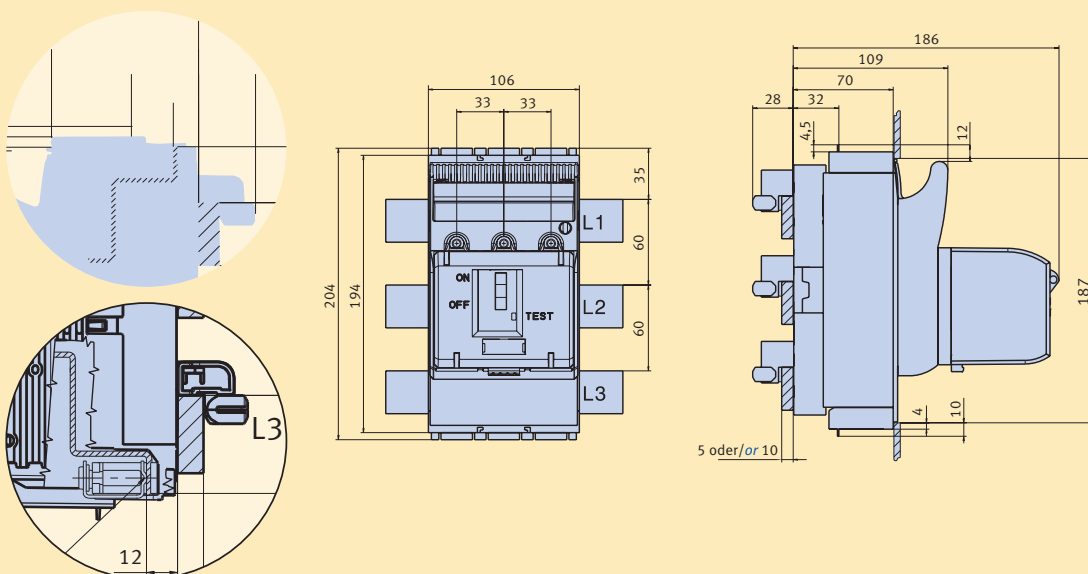


Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-00-3/60/AOU/F/ES10	T501116070	T-13
KETO-00-3/60/AOU/R95/ES10	T501556070	T-13
KETO-00-3/60/AOU/R95T/ES10	T501336070	T-13



Typ <i>Type</i>	Artikel-Nr. <i>Article-No.</i>	Seite <i>Page</i>
KETO-00-3/60/AQU/F/AM	T501113060	T-13
KETO-00-3/60/AQU/R95/AM	T501556060	T-13
KETO-00-3/60/AQU/R95T/AM	T501336060	T-13

Anschluss/Terminal R95T



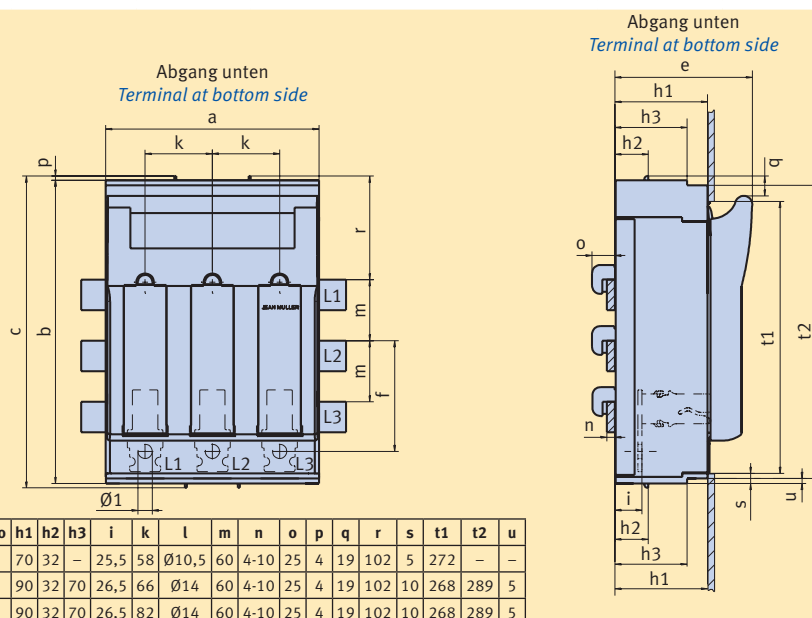
NH-Sicherungs-
leisten
*NH strip-
fuseways*

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
*NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors*

**NH-Sicherungs-
lasttrennschalter**
*NH fuse-switch-
disconnectors*

Typ <i>Type</i>	Artikel-Nr. <i>Article-No.</i>	Seite <i>Page</i>	Typ <i>Type</i>	Artikel-Nr. <i>Article-No.</i>	Seite <i>Page</i>
KETO-1-3/60/AOU/F/(ESL, EST)	T10xxxxxxx	T12, T-14	KETO-2-3/60/AOU/R300/(ESL, EST)	T20xxxxxxx	T12, T-14
KETO-1-3/60/AOU/R150/(ESL, EST)	T10xxxxxxx	T12, T-14	KETO-3-3/60/AOU/F/(ESL, EST)	T30xxxxxxx	T12, T-14
KETO-2-3/60/AOU/F/(ESL, EST)	T20xxxxxxx	T12, T-14	KETO-3-3/60/AOU/R300/(ESL, EST)	T30xxxxxxx	T12, T-14

C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®



Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

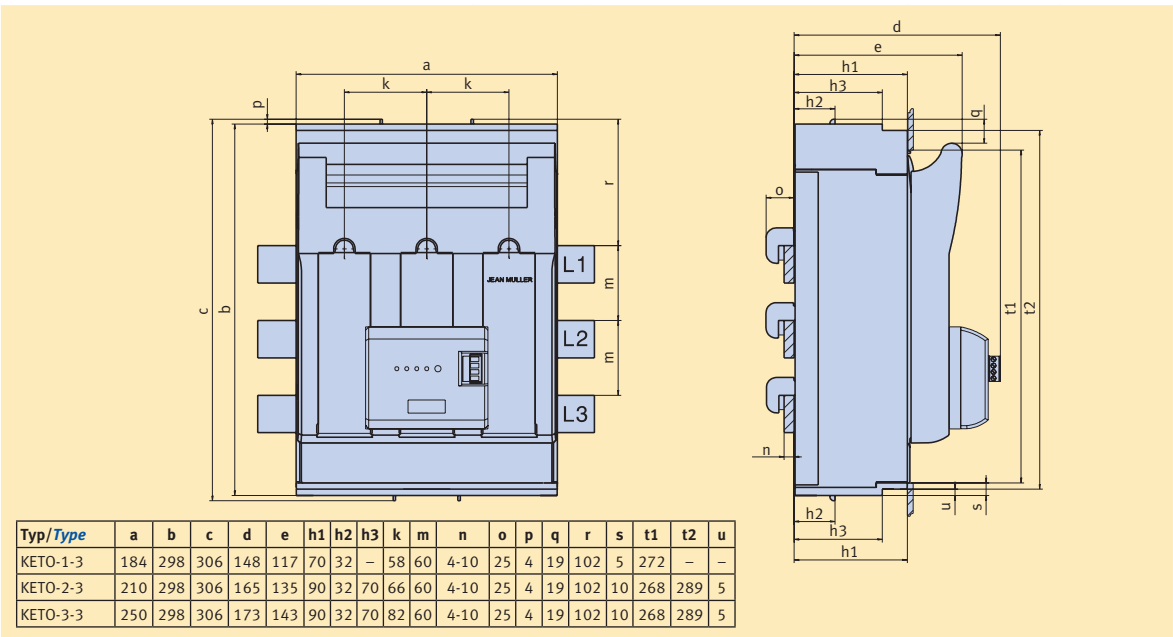
Type/Type	a	b	c	e	F-Au	a-Ao	h1	h2	h3	i	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t1	t2	u
KETO-1-3	184	298	306	117	98	87	70	32	–	25,5	58	Ø10,5	60	4-10	25	4	19	102	5	272	–	–
KETO-2-3	210	298	306	135	109	96	90	32	70	26,5	66	Ø14	60	4-10	25	4	19	102	10	268	289	5
KETO-3-3	250	298	306	143	109	96	90	32	70	26,5	82	Ø14	60	4-10	25	4	19	102	10	268	289	5

NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

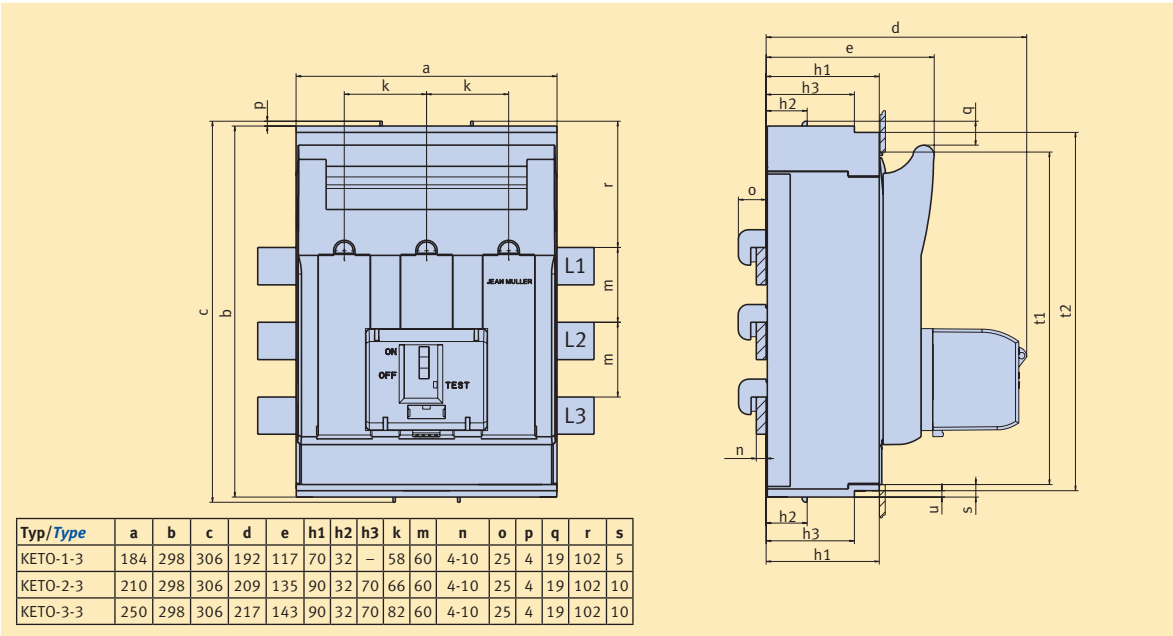
NH fuse-switch-disconnectors KETO

Maßzeichnungen / Dimensions

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-1-3/60/AOU/F/ES10	T101916070	T-12	KETO-2-3/60/AOU/R300/ES10	T201556070	T-12
KETO-1-3/60/AOU/R150/ES10	T101556070	T-12	KETO-3-3/60/AOU/F/ES10	T301116070	T-12
KETO-2-3/60/AOU/F/ES10	T201916070	T-12	KETO-3-3/60/AOU/R300/ES10	T301556070	T-12



Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-1-3/60/AOU/F/AM	T101116060	T-13	KETO-2-3/60/AOU/R300/AM	T201556060	T-13
KETO-1-3/60/AOU/R150/AM	T101556060	T-13	KETO-3-3/60/AOU/F/AM	T301116060	T-13
KETO-2-3/60/AOU/F/AM	T201116060	T-13	KETO-3-3/60/AOU/R300/AM	T301556060	T-13



Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-1-3/100/AOU/F	T102116000	T-15
KETO-2-3/100/AOU/F	T202116000	T-15
KETO-3-3/100/AOU/F	T302116000	T-15

Technical drawing of the KETO-1-3/100/AOU/F fuse switch disconnectors, showing a front view. The drawing includes dimensions: a (total width), b (height), c (height), e (height), h1 (height), h2 (height), h3 (height), k (width), m (width), p (width), q (width), r-Au (width), r-Ao (width), s (width), t1 (width), t2 (width), and u (width). The drawing also shows the internal components, including the main switch and the fuse elements.

Technical drawing of the KETO-1-3/100/AOU/F fuse switch disconnectors, showing a side view. The drawing includes dimensions: a (total width), b (height), c (height), e (height), h1 (height), h2 (height), h3 (height), k (width), m (width), p (width), q (width), r-Au (width), r-Ao (width), s (width), t1 (width), t2 (width), and u (width). The drawing also shows the internal components, including the main switch and the fuse elements.

Typ/Type	a	b	c	e	h1	h2	h3	k	m	p	q	r-Au	r-Ao	s	t1	t2	u
KETO-1-3	184	298	306	146	99	61	—	58	100	4	19	68	68	5	272	—	—
KETO-2-3	210	298	306	144	99	41	79	66	100	4	19	68	68	10	268	289	5
KETO-3-3	250	298	306	152	99	41	79	82	100	4	19	68	68	10	268	289	5

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-00-1/AOU/F	T503115000	T-16	KETO-00-1/AOU/F/SK	T503115400	T-16
KETO-00-1/AOU/R95	T503555000	T-16	KETO-00-1/AOU/R95/SK	T503555400	T-16

KETO-00-1

Top view of the KETO-00-1 component. It shows a rectangular shape with a central slot. Dimensions are labeled: 'a' for the width of the central slot, 'b' for the width of the main body, 'c' for the total width, 'd' for the thickness, and 'e' for the height of the central slot.

Abgang oben (Ao)

Side view of the KETO-00-1 component. It shows the profile of the component with various dimensions labeled: 'f' for the total height, 'g' for the height of the top section, 'h1' for the height of the main body, 'h2' for the height of the bottom section, 'h3' for the height of the central slot, 'i' for the width of the central slot, 'l' for the length of the main body, 'n' for the width of the bottom section, 'o' for the width of the central slot, 'p' for the width of the top section, 'q' for the width of the main body, 'r' for the width of the bottom section, 's' for the width of the central slot, 't1' for the thickness of the main body, 't2' for the thickness of the bottom section, and 'u' for the thickness of the top section.

Bottom view of the KETO-00-1 component. It shows the underside of the component with various dimensions labeled: 'f' for the total height, 'g' for the height of the top section, 'h1' for the height of the main body, 'h2' for the height of the bottom section, 'h3' for the height of the central slot, 'i' for the width of the central slot, 'l' for the length of the main body, 'n' for the width of the bottom section, 'o' for the width of the central slot, 'p' for the width of the top section, 'q' for the width of the main body, 'r' for the width of the bottom section, 's' for the width of the central slot, 't1' for the thickness of the main body, 't2' for the thickness of the bottom section, and 'u' for the thickness of the top section.

Abgang unten (Au)

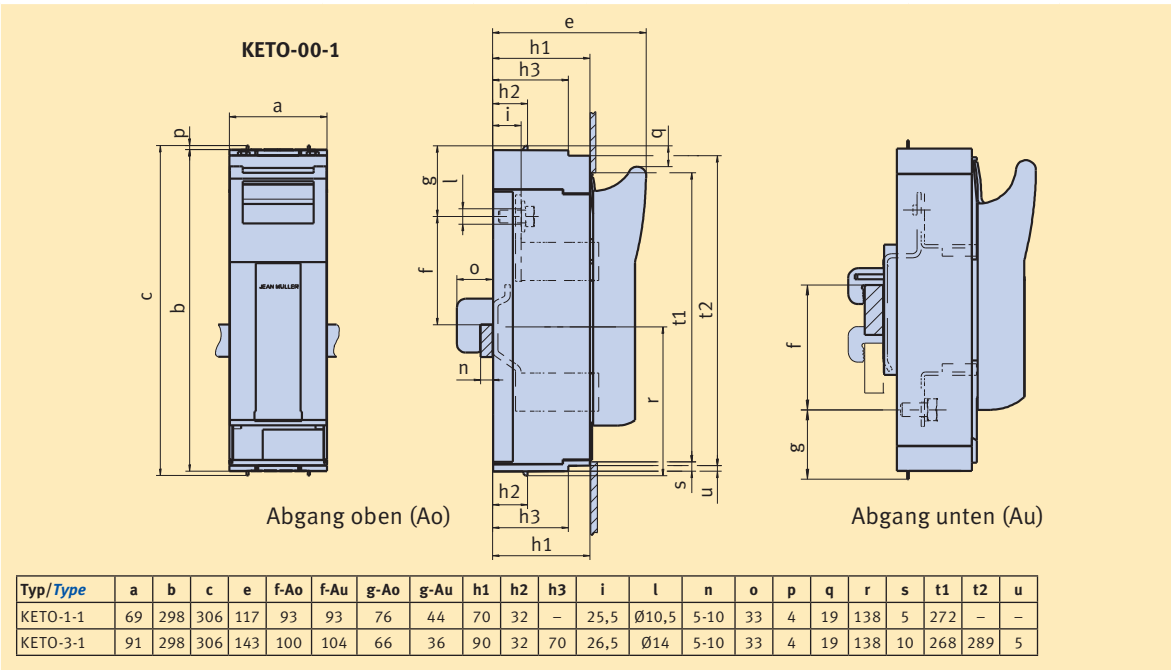
Typ/Type	a	b	c	e	f-Ao	f-Au	g-Ao	g-Au	h1	h2	i	l	n	o	p	q	r	s	t1
KETO-00-1	50	195	204	92	45,50,55 ... 75	75,70,65 ... 45	42	42	53	15	24,5	Ø9	4-10	22	4,5	12	102	5	187

NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

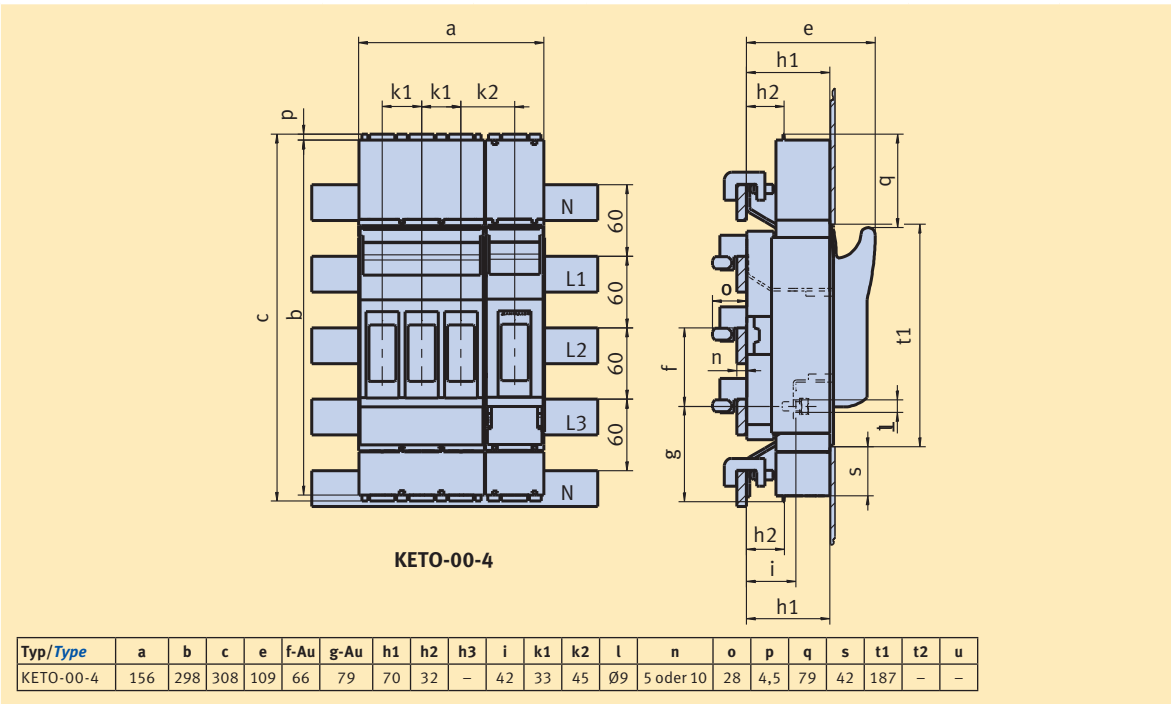
NH fuse-switch-disconnectors KETO

Maßzeichnungen / Dimensions

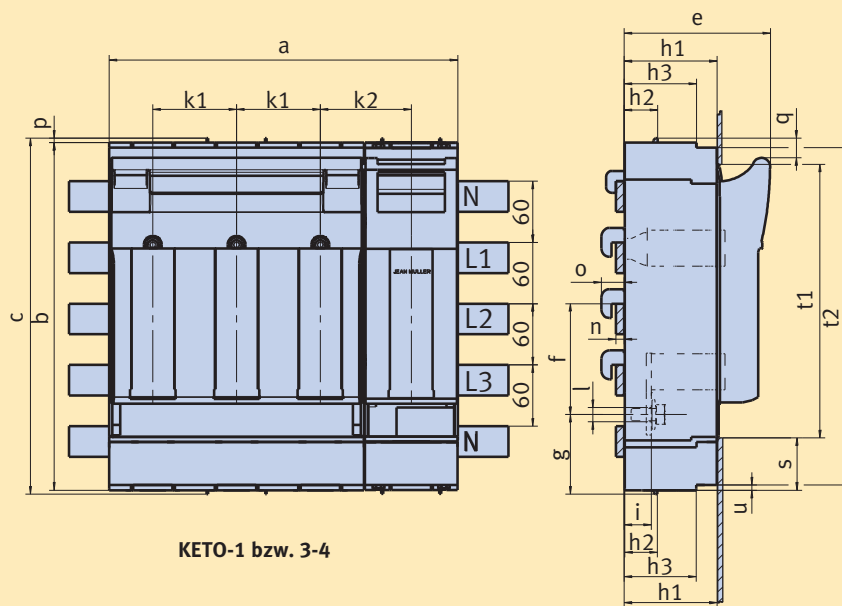
Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-1-1/AOU/F	T103115000	T-16	KETO-1-1/AOU/F/SK	T103115400	T-16
KETO-3-1/AOU/F	T303115000	T-16	KETO-3-1/AOU/F/SK	T303115400	T-16



Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-00-4/60/AO/F	T503197000	T-16	KETO-00-4/60/AU/F	T503917000	T-16



Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
KETO-1-4/60/AO/F	T103197000	T-16	KETO-1-4/60/AU/F	T103917000	T-16



KETO-1 bzw. 3-4

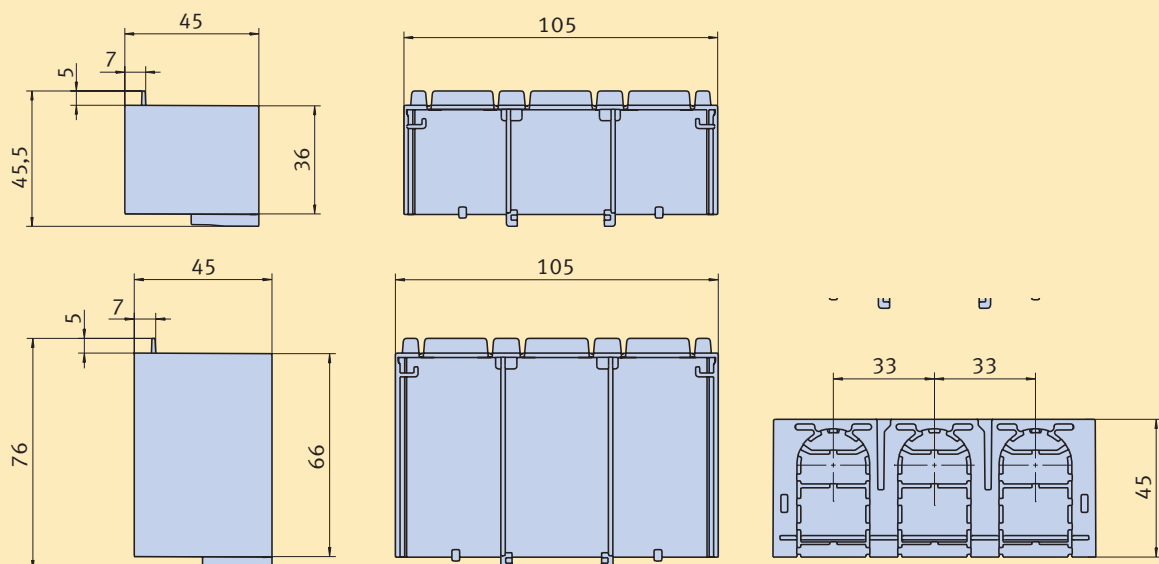
Typ/Type	a	b	c	e	f-Au	g-Au	h1	h2	h3	i	k1	k2	l	n	o	p	q	s	t1	t2	u
KETO-1-4	254	341	349	117	98	88	70	32	-	25,5	58	69	Ø10,5	4-10	25	4	19	46	272	-	-

NH-Sicherungs-
leisten
NH strip-
fuseways

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
NH fuse-switch-
disconnectors

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
AA-KETO-00-3/36	T8053010	T-18	AA-KETO-00-3/66	T8053130	T-18



C|O|S|M|O®
CIOISIMIO®

Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

NH fuse-switch-disconnectors KETO

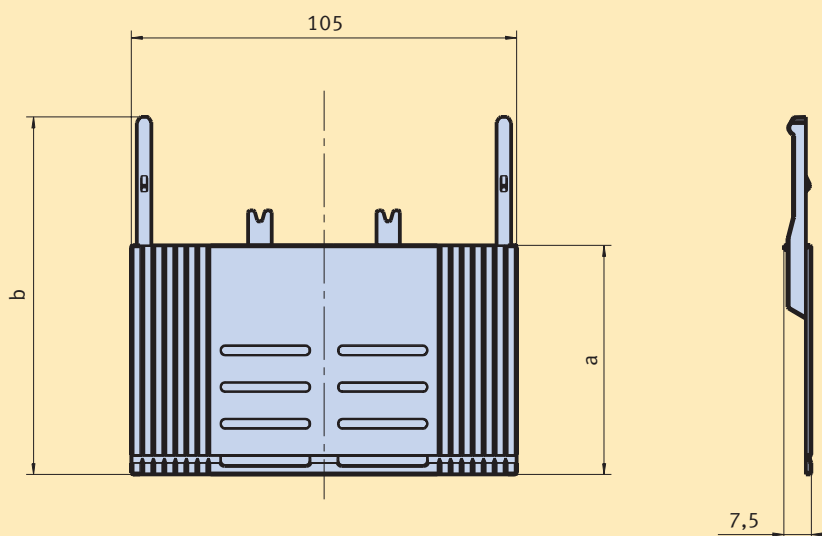
Maßzeichnungen / Dimensions

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
AA-KETO-1-3	T8013030	T-18
AA-KETO-2-3	T8023030	T-18
AA-KETO-3-3	T8033030	T-18

Typ/Type	a	b	c	d	e	f	g
AA-KETO-1-3	184	70	42	32	—	58	—
AA-KETO-2-3	210	90	42	32	70	66	5
AA-KETO-3-3	250	90	42	32	70	82	5

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
HAA-KETO-00-3/70-90/OU	T8053110	T-18	HAA-KETO-00-3/70-90/SRL	T8053120	T-18

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
ARV-KETO-00-3/39-34	T8053060	T-18	ARV-KETO-00-3/32	T8053070	T-18



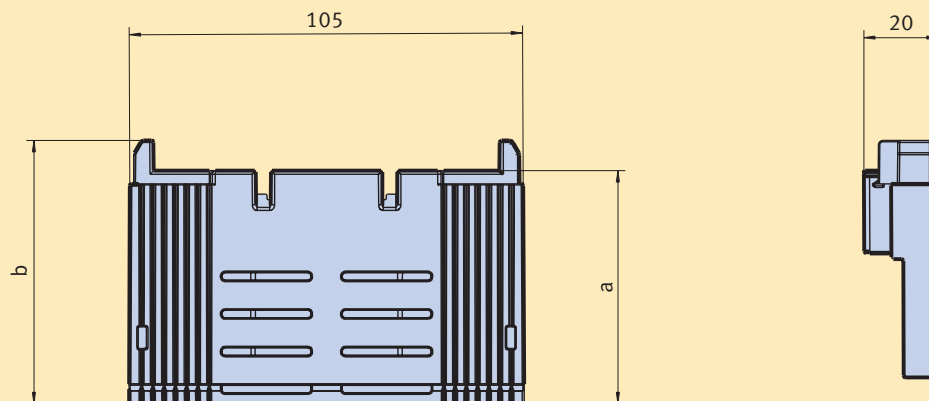
Typ/Type	a	b
ARV-KETO-00-3/39-34	62,5	97,5
ARV-KETO-00-3/32	55,5	90,5

NH-Sicherungs-
leisten
*NH strip-
fuseways*

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
*NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors*

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
*NH fuse-switch-
disconnectors*

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
UGS-KETO-00-3/39-34	T8053040	T-18	UGS-KETO-00-3/32	T8053050	T-18



Typ/Type	a	b
UGS-KETO-00-3/39-34	62	70
UGS-KETO-00-3/32	55	63

C|O|S|M|O®
C|O|S|M|O®

Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

NH fuse-switch-disconnectors KETO

Maßzeichnungen / Dimensions

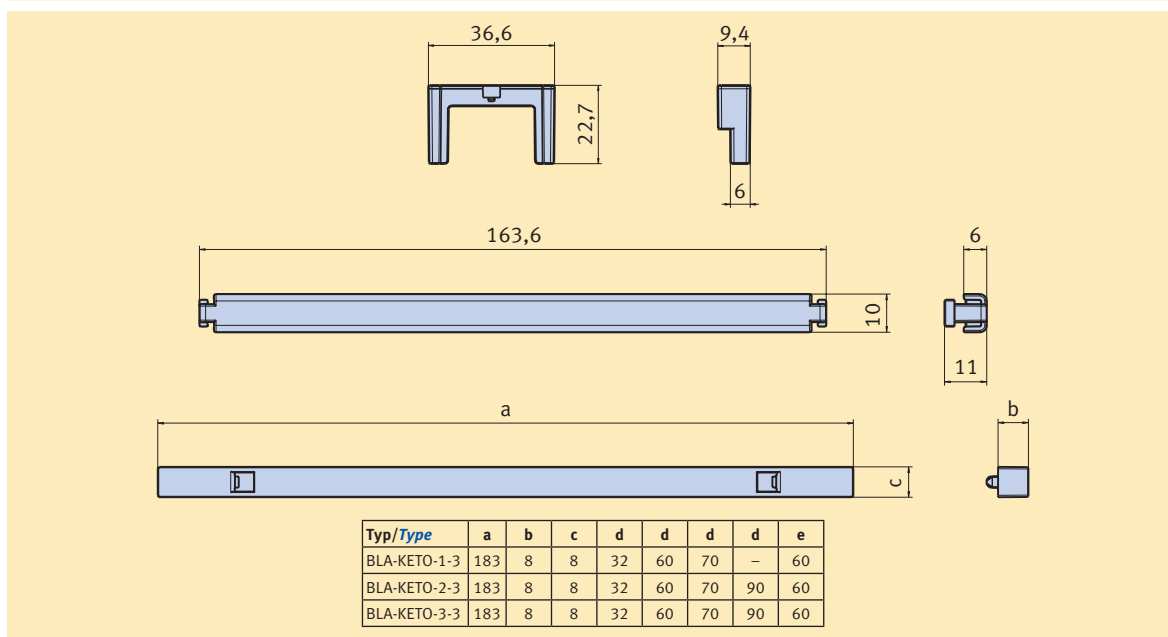
Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
UGS-KETO-00-3/R95/39-34	T8053080	T-18	UGS-KETO-00-3/R95/32	T8053090	T-18

Typ/Type	a
UGS-KETO-00-3/R95/39-34	62
UGS-KETO-00-3/R95/32	55

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
UGS-KETO-1-3/32	T8013050	T-18	UGS-KETO-2-3/39-34	T8023040	T-18
UGS-KETO-1-3/39-34	T8013040	T-18	UGS-KETO-3-3/32	T8033050	T-18
UGS-KETO-2-3/32	T8023050	T-18	UGS-KETO-3-3/39-34	T8033040	T-18

Typ/Type	a	b	c	d
UGS-KETO-1-3/32	184	51,5	30,5	16
UGS-KETO-1-3/39-34	184	58,5	37,5	16
UGS-KETO-2-3/32	210	49	30,5	28,5
UGS-KETO-2-3/39-34	210	56	37,5	28,5
UGS-KETO-3-3/32	250	49	30,5	28,5
UGS-KETO-3-3/39-34	250	56	37,5	28,5

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
BLA-KETO-00-OU	T8053200	T-19
BLA-KETO-00-SRL	T8053210	T-19
BLA-KETO-123	T8013100	T-19

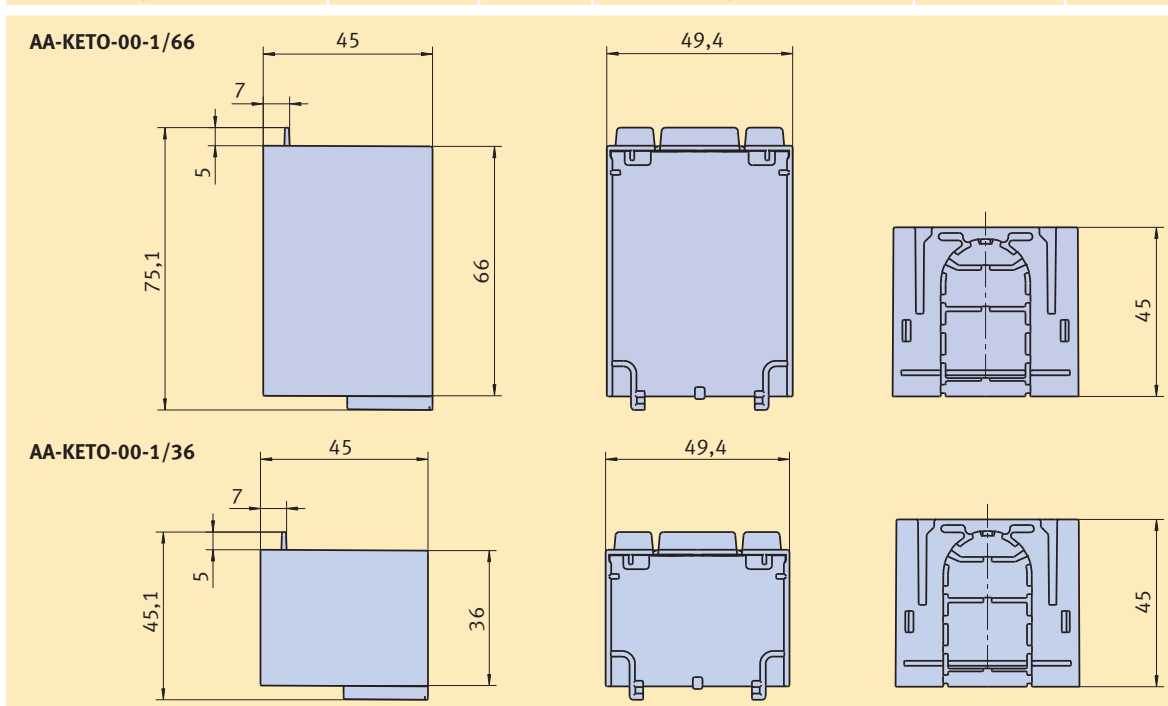


NH-Sicherungs-
leisten
*NH strip-
fuseways*

NH-Sicherungs-
lastschaltleisten
*NH strip-type
fuse-switch-
disconnectors*

NH-Sicherungs-
lasttrennschalter
*NH fuse-switch-
disconnectors*

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
AA-KETO-00-1/66	T8053100	T-18	AA-KETO-00-1/36	T8053030	T-18



C|O|S|M|O®
CIOISIMIO®

Klemmen
Terminals

Anhang
Appendix

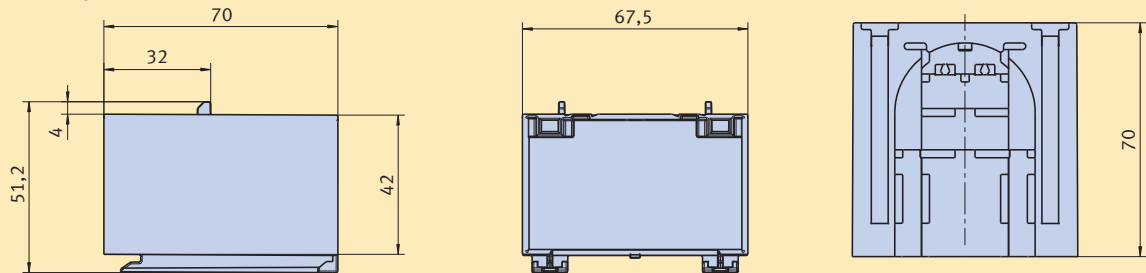
NH-Sicherungslasttrennschalter KETO

NH fuse-switch-disconnectors KETO

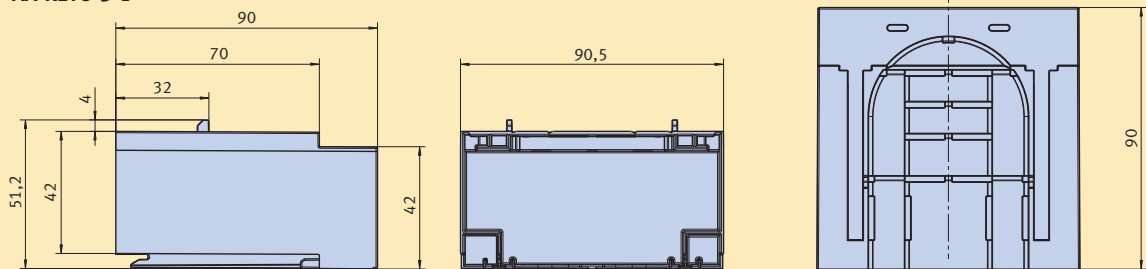
Maßzeichnungen / *Dimensions*

Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page	Typ Type	Artikel-Nr. Article-No.	Seite Page
AA-KETO-1-1	T8013010	T-18	AA-KETO-3-1	T8033010	T-18

AA-KETO-1-1



AA-KETO-3-1



This image shows a full page of blank graph paper. The grid consists of thin, light gray horizontal and vertical lines that intersect to form small squares across the entire surface. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Anhang
Appendix